

## «La URSS es una gran potencia socialista que pisa los talones a los Estados Unidos»

### Dijo Kruschew en Berlín, en su largo discurso a los comunistas alemanes

#### Además de sus conocidas bravatas nucleares, comentó el problema de la unidad comunista

BERLÍN, 16.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschew, ha pronunciado hoy un discurso ante los delegados que asisten al VI Congreso del partido comunista de Alemania Oriental. Kruschew, que cuenta 68 años de edad, fue el primer orador en la sesión de hoy del Congreso, habiendo sido precedido ayer por otros oradores, que dedicaron sus discursos a condenar duramente la política de la China comunista.

Con su habitual fanfarronería, dijo que "hoy, la Unión Soviética es una gran potencia socialista que ha sobrepasado el desarrollo económico de los países europeos y pisa los talones a los Estados Unidos".

Seguidamente dedicó su discurso a revisar la situación económica en la Unión Soviética. Pasó a hablar de política internacional y dijo que hasta que un tratado de paz alemán sea firmado es evidentemente difícil contar con un progreso serio hacia la consecución de un acuerdo sobre desarme. Y agregó que un tratado de paz no traerá ventajas para una parte y desventajas para la otra, sino que la Unión Soviética sugiere a la firma de un tratado que implique los cambios que se han operado, desde que el Reich fue derrotado.

LA ONU EN BERLÍN  
Afirmó Kruschew que la Alemania Oriental ha ganado el derecho a proteger sus fronteras y a tener control soberano sobre sus carreteras, y dijo que el 13 de agosto de 1961, fecha en que los comunistas comenzaron a erigir la "muralla de la vergüenza", fue "un día histórico y el más importante paso para el fortalecimiento de las fronteras de la República de Tankow".

## Tshombe se reunirá hoy en Elisabethville con representantes de las Naciones Unidas

### Adula confirma su promesa de amnistía a los katanguenses después de rendirse

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 16.—Molise Tshombe se reunirá mañana, a las once, hora local, con los representantes de las Naciones Unidas en Elisabethville para abrir negociaciones sobre la integración de Katanga en el resto del Congo.

De fuente diplomática se agrega que virtualmente la cesión de Katanga terminó hace 36 horas, cuando Tshombe hizo su promesa de rendición y fue aceptada por el jefe del Gobierno central congoleño, Adula.

El presidente katanguense también ha enviado un mensaje al secretario general de las Naciones Unidas ofreciéndose a preparar con él la entrada pacífica de las tropas de la Organización Mundial en Kciwezi, según se dice en fuentes bien informadas.

## Kennedy, «encantado» de dar la bienvenida a Fanfani

### Tratarán sobre defensa y cuestiones políticas y económicas

#### El presidente norteamericano visitará Italia a finales de este año



WASHINGTON, 16.—El presidente Kennedy ha dado la bienvenida al jefe del Gobierno italiano, Fanfani, en la Casa Blanca. El presidente de los Estados Unidos dijo en su alocución de bienvenida al primer ministro italiano, que éste y él tratarían sobre defensa y acerca de cuestiones políticas y económicas. Kennedy manifestó, a lo largo de su discurso de salutación, que se encontraba "encantado"

de darle la bienvenida, y le calificó de "viejo amigo".

#### KENNEDY TAMBIÉN IRA A ITALIA

WASHINGTON, 16.—En una declaración conjunta italo-norteamericana que se ha hecho pública después de la reunión que han celebrado el presidente Kennedy y el primer ministro italiano, Amintore Fanfani, se revela que este último, en nombre del presidente de Italia, Antonio Segni, ha invitado a Kennedy a visitar Italia.

"El presidente ha aceptado la invitación e irá a Italia en el año 1963", añade el comunicado.

SENSACIONAL HALLAZGO DEL PERIODICO MAS ANTIGUO DE LOGROÑO. FUE EDITADO EN NUESTRA CAPITAL EN 1635.

REPORTAJE EN ULTIMA PAGINA

MICROSURSO, EN SEXTA PAGINA

COLABORACIONES, EN OCTAVA PAGINA

## Durmiendo en el despacho del alcalde



GRANADA. — A consecuencia de las inundaciones han quedado sin hogar numerosas familias. El Ayuntamiento, Palacio Arzobispal y casas particulares han recogido generosamente a los damnificados, casi todos de humilde condición. En la foto vemos un aspecto de los alojamientos provisionales.

(Foto "Europa Press")

## Aumenta el desacuerdo de los "Seis" en la reunión de Bruselas

### «Cuando alguien dice la verdad, molesta a todo el mundo», comenta De Gaulle

#### Inglaterra propone un convenio general sobre importantes tarifas

BRUSELAS, 16.—Los seis Estados miembros del Mercado Común, ya divididos por la actitud del presidente De Gaulle, se han escindido aún más a consecuencia de la cuestión de las tarifas sobre los productos

procedentes de la Mancomunidad Británica.

Francia ha sido duramente criticada por su rigida actitud acerca de la agricultura, y hoy, Holanda, Francia e Italia han entrado en desacuerdo con la

Comisión ejecutiva acerca de las propuestas de ésta sobre el zinc, plomo y aluminio.

Estos productos, importados por las tarifas británicas y las, ta ahora sin cargas, tendrían que bajar para estar en concordancia con las tarifas y cuotas de la Comunidad si Inglaterra se uniera.

La única propuesta que obtuvo unánime aprobación fue una sobre papel-prensa, que será importado sin gravámenes.

Los "Seis" acordaron también conceder primacía a Canadá en este aspecto, caso de que Suecia se haga miembro asociado del Mercado, es decir, que Canadá, aunque no fuese miembro asociado, tendría las

(Pasa a la novena página)

## Constitución del Consejo Rector del Instituto de Estudios Turísticos

### Presidió el Sr. Fraga Iribarne

A las siete de la tarde de ayer se celebró, bajo la presidencia del ministro de Información y Turismo, la sesión constitutiva del Consejo Rector del Instituto de Estudios Turísticos en su domicilio social, Duque de Medinaceli, 2, de Madrid.

Cerró el acto el señor Fraga Iribarne subrayando la importancia que, para realizar una acertada política turística, tiene el contar con estudios e investigaciones científicas sobre la materia; misión primordial del Instituto de Estudios Turísticos, sobre cuya actividad tiene grandes esperanzas el Ministerio de Información y Turismo, pues sus trabajos han de ser altamente útiles, no sólo para la actuación de las entidades

públicas relacionadas con el turismo, sino para las empresas e industrias turísticas y para las profesiones de este sector.

## III Tour del Porvenir

### 3 TOUR DE L'AVENIR 1963



PARIS. — El día 30 de junio, hasta el 14 de julio, se disputará en catorce etapas el III Tour del Porvenir, del que en la fotografía ofrecemos su trazado completo. — (Foto "Europa Press").

## HOY

La política española, dirigida por el Caudillo Franco, está dando al mundo un ejemplo de eficacia sin precedentes en nuestro país. Ahora, hoy, tenemos a la vista las declaraciones del ministro de Hacienda, en las que se refiere al prestigio alcanzado por la peseta en las esferas internacionales, merced a la política del Gobierno, fielmente secundada por el pueblo. Nuestra valuta monetaria estaba hundida hace cada vez más, nadie preveía una curación tan rápida y segura. Bastaron las acertadas medidas de Franco y su Gobierno para que se operase el fenómeno al que fuera de España se le llama ya "milagro español".

La situación de la vivienda era catastrófica en casi todo el mundo. En España padecíamos las consecuencias de nuestra guerra y del crecimiento demográfico. Hoy, el director general, señor Salgado, con ocasión de las inundaciones de Granada, ha podido decir que al término del plan de dieciséis años establecido tendremos 3.750.000 nuevos edificios. Al mismo tiempo que se hace frente a todas las catástrofes que se presentan.

También era tarea de titanes la supresión de los poco gratos arbitrios municipales. Y la estamos viendo realizada, por obra, igualmente, de una política de realidades, de una obra de gobierno llena de eficacia y atenta al interés general de la nación. Son hechos, no palabras, lo que comentamos hoy.

## Cuatrillizos en la calle Barcelona, de Manila

### DONATIVO DEL ALCALDE DE LA CIUDAD CONDAL

BARCELONA, 16.—La esposa de un modesto obrero ha dado a luz cuatrillizos en la calle de Barcelona de Manila (Filipinas), según ha informado el embajador de España en dicha capital.

El alcalde de la ciudad, señor Forciades, ha enviado un giro de cinco mil pesetas como recuerdo afectuoso de la ciudad de Barcelona para cooperar al bautizo y demás atenciones de tan fecundo, natalicio

# VENTANA A LA CALLE

Continúa el clima completamente rigorífico. La ola de frío que estos días anda desplegando sus gélidas actividades por Europa, ha establecido, a lo que parece, una delegación permanente en Logroño y se está propasando de un modo indignante. Hace cuanto se le antoja, sin consultar para nada el parecer de los ateridos logroñeses, y tan pronto nos coloca dos grados bajo cero, como cuatro, como cinco. Si continúa apretando así, en progresión creciente, no va a haber modo de asomarse uno fuera de la bufanda para nada. Decididamente, la ola ésta, se ha adueñado de la situación y ya nos trata sin miramiento alguno. Lo que se dice una tirana, vaya.

—¿Has visto? —nos decía anoche un apreciado logroñés, con las narices deplorablemente amoratadas—. Esto es hacer frío a conciencia, amigo!

—Como que yo creo que hace más que ayer.

—No me digas nada. Fíjate. Ya empiezan a escaparse copos otra vez.

—¿Y por qué no los vigilan mejor, demonios? Siempre estamos dejándonos escapar los copos. Y luego nos quejamos de que nevó.

Naturalmente, con esta clase de temperaturas, los resfriados, los catarros, los enfriamientos y todo eso, andan por ahí a patadas. El que no lleva a cuestras su buen cañarro, es que acaba de soñar uno de los gordos y abriga vehementes sospechas de que lo va a empalmar con otro de campeonato.

La que, al parecer, no se ha dignado visitarnos todavía es la gripe propiamente dicha. La verdad es que cada vez se presenta con menos frecuencia. Hace años, cuando la «grippe» se escribía con dos apes, a todos nos infundía verdadero pavor, y aguardábamos acobardados su aparición, que no faltaba un solo año. Y hacia estragos, carambita. Después, con el tiempo, la gripe perdió una de sus apes y nosotros le perdimos el respeto. Hasta que se ha convencido de que le otorgamos el mismo tratamiento que a cualquier cañarrillo de nada, y ya apenas si asoma un poco, de vez en cuando, para que no se diga.

De todos modos, incluso sin gripe, nos las apañamos todos la mar de bien. Con los simples catarros y los vulgares resfriados actuales, tenemos de sobra para entretenernos.

Ahora, además, disponemos de una barbaridad de eficacísimos medicamentos, específicos e inyecciones para combatir sanadamente al catarro.

Lo que pasa es que las inyecciones esas no se las ponen al catarro. Nos la ponen a nosotros. Y, claro, el cañarro continúa su tarea, sin darse por aludido. Habrá que avisarle al de la jeringuilla hipodérmica, para que afine más la puntería.

Mientras tanto, el hecho es que continuamos aquí, a cinco bajo cero, como unos hombreritos.

Vaya, que estamos como queremos. Si no fuera por eso, de los resfriados, incluso podríamos decir que no hay quien nos tosa.

\*\*\*

Casos ayer atendidos por la Hucha Popular:

Para una enferma necesitada, un envase de cápsulas de «Becotín con Vitamina C».

Y para uno de los habituales pequetines, un bote de «Celaca».

Importe de ambas cosas, ciento veinticuatro (124) pesetas.

De aportaciones, hemos recibido mil (1.000) pesetas de un estimadísimo riojano, en memoria de su esposa, fallecida en Burgos. En paz descanse.

Y, en un sobrecito azul análogo al de ayer y con una notita idéntica, otras cinco (5) pesetillas de la Peña Rondelosa.

Agradecidísimos a los donantes.

Con lo consignado, el fondo general, que era ayer de tres mil ciento veintidós (3.122) pesetas, pasa hoy a las cuatro mil tres (4.003).

## SUCOSOS LOCALES

### Motorista herido al chocar con un camión

En la carretera del Cristo, frente a los cuarteles de Artillería, se produjo una colisión entre el camión matrícula BI 15.078, conducido por Agustín Martínez García, de 34 años, vecino de Ojacastro, y la motocicleta, con remolque, matrícula LO 6.237, que llevaba Eusebio Padilla San Miguel, de 30 años. El motorista, que resultó lesionado, fue recogido por el conductor del camión para trasladarlo a la Clínica de la Santa Cruz, donde fue asistido de fractura de malco-

lo de tibia y fractura de peroné, por su tercio medio inferior, lesiones que fueron calificadas de pronóstico menos grave.

### TIENDA

moderna, en lo más céntrico. Ideal para joyería, boutique, etc. Se traspasa. Razón, Laurel, 3, bajo.

# LA VIDA EN LA CIUDAD

## Delegación de Trabajo

### Los contratos entre propietarios y porteros deben hacerse por escrito

Se extenderán por cuadruplicado y visados por la Delegación

#### Plazo para presentarlos

Publicada en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al nueve de los corrientes la orden del Ministerio de Trabajo de 30 de noviembre anterior, por la que se modifican los artículos cuarto, diecisiete, veinticuatro, veintiséis y veintiocho de la vigente Reglamentación de Trabajo para las Porterías de Fincas Urbanas de esta provincia, y sustituyendo íntegramente en su redacción primitiva el

artículo quinto de la misma, el que establece la obligación de que el contrato de trabajo entre propietario y portero sea formalizado por escrito, en ejemplar cuadruplicado y sometido al visado de esta Delegación.

Se tenía a bien conceder un plazo, que finalizará el día 15 del próximo mes de febrero, para que todos los propietarios de fincas urbanas de esta pro-

vincia que tengan establecido el servicio de portería en las mismas, remitan a esta Delegación el pertinente contrato de trabajo por cuadruplicado, en unión de una declaración jurada comprensiva de todos los pisos y locales mercantiles o industriales del inmueble, con expresión del nombre del inquilino y renta bruta mensual que satisface, o del propietario —en el supuesto de ser ocupado por éste—, con indicación del líquido imponible con que figuren en Hacienda.

En su consecuencia, quedan anulados y sin efecto alguno todos los contratos, concertados hasta el presente, aún cuando se encuentren visados por esta dependencia siendo de advertir que incurrirán en las pertinentes sanciones todos los señores propietarios que dejarán transcurrir la citada fecha del quince de febrero próximo sin dar cumplimiento a lo que anteriormente se interesó, y que ejemplares impresos de los contratos ajustados les serán facilitados en las oficinas de la Cámara de la Propiedad Urbana de esta capital.

## Vida religiosa

### ADORACION NOCTURNA

El turno séptimo, «San Luis Gonzaga», celebrará su vigilia ordinaria de enero en la noche de hoy, jueves. Dará comienzo a las diez y media. La santa misa se celebrará a las cuatro de la mañana; a ella podrán asistir cuantos fieles lo deseen.

### CONGREGACION MARIANA DE LUISIS

Esta noche, como de costumbre, a las ocho, seguirán las charlas en el círculo de estudios, por lo que os pedimos vuestra asistencia para que el salón se encuentre repleto. No faltéis.

## Aero Club

### CONCURSO DE PINACLE

Para el que se ha de celebrar mañana, viernes a las siete de la tarde, se admiten inscripciones hasta las dos, según costumbre.

Las Misas Gregorianas por el eterno descanso del alma del señor DON JULIO MARTINEZ ROMEO (q. e. p. d.) darán comienzo mañana, viernes, a las ocho de la tarde, en la Patrona de Nuestra Señora del Carmen.

La familia agradecerá la asistencia.

## COMERCIAL JALÓN



## El Puerto de Piqueras, abierto

Según nos comunicó ayer tarde la Jefatura Provincial de Obras Públicas, el Puerto de Piqueras está abierto para el paso de vehículos.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Antonio, abd.; Sulpicio, ob.; Diodoro y Mariano, mrs. y Méruio, monje. 3 Cl. Blanco. Misa como se indica en el misal.

SANTOS DE MAÑANA. — La Catedral San Pedro en Roma. Santa Prisca, vg. y mr.; Faustina, vg., y Leopardo, Cl. De Feria, 4 Cl. verde (V-D). Misa del domingo primero después de la Epifanía sin Gloria de Santa Prisca, sin Cr. pri. común, o misa de Santa Prisca, vg. y mr. (rojo). Misa «Me expectaverunt», Cl. sin común, de Feria.

### MISAS VESPERTINAS

(EN DIAS NO FESTIVOS)

Santiago, Santa Teresita, Valvanera y El Salvador, a las siete y media; San Bartolomé, a las ocho menos cuarto, y Redonda, Carmelitas y Corazón de María, a las ocho.

### NATALICIOS

Dos varones y dos hembras fue el balance registrado en las inscripciones de nacimiento verificadas ayer. Los nombres impuestos a los recién nacidos fueron: José-María, hijo de don Angel Ramirez y de doña María del Pilar Bañuelos; José-Luis, hijo de don José Luis Muñoz y de doña Ana Lopera; Marta-María, hija de don Eugenio Francisco Ibañer y de doña María África Martínez, y, por último, María del Rosario, hija de don Félix Ortega y de doña Rosario Aguilera, los cuatro matrimonios vecinos de nuestra capital, y para los cuatro, también, nuestra cordial enhorabuena.

### DEFUNCIONES

María Madurga Sevillano, de 59 años, de Debanos (Soria); María del Sol Martín y Chandro, de seis meses, de Logroño; Aquilina Vélez Latorre, de 72 años, de Logroño; Gregorio Fernández Anguiano, de 85 años, de Soto en Cameros, y Remedios Santamaría Bezares, de 54 años, de Santa Coloma.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don Francisco Sanz Martín, General Franco, 1, y señorita Carmen Sáenz de Navarrete, Vara de Rey, 33.

### CUPON PRO-CIEGOS

del día de ayer

799

## EMPRESA IMPORTANTE

Precisa señorita que domine perfectamente la lengua francesa, taquimecanografía y conocimientos generales de oficina. Reserva absoluta para colocadas. Dirigir correspondencia, a mano, al Apdo. de Correos, núm. 103, de LOGROÑO. Of. Colocación. Ref. núm. 4963.

## Hace 25 años

LUNES, 17 DE ENERO DE 1938

EN ESPAÑA

El parte oficial de guerra daba cuenta de que en la batalla de Teruel las fuerzas nacionales habían tomado por asalto toda la línea de posiciones enemigas de los altos de Las Celadas y del Muletón, así como once importantes cotas, derrotando a las fuerzas rojas que las ocupaban desde hacía un año y persiguiéndolas por el valle del Alfambra. El número de prisioneros rebasaba los 600, con cuadros de oficiales, y el de muertos incalculable. Entre el armamento ocupado figuraba una batería del 12.º, y en el aire fueron derribados cinco aparatos enemigos seguros y cuatro más probables. Uno de los pilotos de nacionalidad rusa, se arrojó en paracaídas y quedó prisionero.

EN LOGROÑO

Con asistencia del general Gil Yuste, de la Delegación Nacional de Asistencia a Prentes y Hospitales, señorita María Rosa Urraca Pastor y del doctor Blasco Nájera, se inauguró solemnemente el «Hogar del Herido» instalado en el Muro de Brea de los Herreros, frente al teatro del mismo nombre.

## Hace 50 años

En el Frontón Beti Jai jugaron Berroegui y Murillo de Pamplona, contra Vesa e Irigoyen, ganando éstos por 33 tantos a 50. Después jugaron Azpiroz y Tubiá contra Fernández y Goenaga, ganando éstos por dos tantos.

Falleció en Madrid doña Elena Sanjuán, esposa de don José Mateo Sagasta, y en Santander, don José María Salcedo, marqués de Puerto Híjar.

Las temperaturas del día en Logroño fueron las siguientes: Máxima al sol, 10,3 grados; a la sombra, 9,8, y mínima, 4,3 grados.

## LENGUAS

DE BACALAO

## Casa Piozuelo

## Gabriel Fabón Barco

OFTALMOLOGO

Ha reanudado la consulta C. S. P. 271.

## LUBRIFICANTES

Solamente marcas de garantía Viuda de CELSO RUBIO VARA DE REY II LOGROÑO

## estufas butano

## BERGASA

# VD. TAMBIEN

por 750 pts. MENSUALES

PUEDA ADQUIRIR EL TELEVISOR Iberia



LA MARCA PREFERIDA

EN LA ORGANIZACION DE LAS GRANDES FACILIDADES

## UNIVERSAL ELECTRICA

LA CASA DE LOS TELEVISORES

GENERAL MOLA, 69 - TEL. 4686

LOGROÑO

A EIBAR Domingo 26 de enero Al partido Eibar-Logroños Salida, 8 mañana. Regreso, después del partido. PRECIO: 125 PESETAS Socios C. D. L. y «Radio Rioja», 10% descuento VIAJES CONDE. Miguel Villa nueva, 6. Telf. 4570. Logroño.



# LA VIDA EN LA CIUDAD



Calles de Logroño con nombre de riojanos ilustres

## Bretón de los Herreros

Es notable. La Rioja ha engrandado una serie de ingenios literarios a quienes en justicia es aplicable el comparativo «mejor». Así, Quintillano, el mejor preceptista latino; Prudencio, el mejor poeta latino cristiano; Merceo, el mejor poeta de cuantos en el siglo XIII siguieron la Cuaderna vía; Villegas, el mejor anacorentico español; Bretón de los Herreros, el mejor escritor teatral cómico del siglo XIX.

Manuel Bretón de los Herreros, nacido en Quel el año 1796, pasa a los diez años a residir en Madrid. Muerto al poco tiempo su padre, cuida su madre de que sea convenientemente educado. Estudia en el colegio escolapio de San Antonio Abad. Trucea luego los libros por las armas y se alista el año 1814 en el ejército español que lucha contra Napoleón. Hasta 1822 sigue la vida militar. Pero su vocación son las letras, no las armas, como tampoco lo es la Secretaría de Intendencia que desempeña en Jativa y Valencia, ni lo será la política, a la que consagra algunos de sus años.

Inicia su brillante trayectoria literaria con su primer estreno, «A la vejez, viruelas», el año 1824, al mismo tiempo que traduce infatigablemente en verso y prosa obras francesas —unas 62— y refunde otras diez, dando muestras de habilidad, ingenio y maestría. Su prestigio literario no depende, sin embargo, de sus traducciones, capaces, por otra parte, de asignar un mérito capitular de nuestra historia literaria. Las traducciones en verso le sirvieron, además, de perfeccionamiento en la versificación hasta llegar a ser el «versificador maravilloso» como desde Lope no había producido otro igual en España, en opinión de Menéndez Pelayo. Es prodigioso en las combinaciones métricas y restaura felizmente la rima perfecta, casi desplazada entonces de los escenarios.

Es muy copioso el catálogo de las piezas originales de teatro bretoniano. Pasan de cien. Bretón, que ha ensayado los más diversos géneros teatrales, sólo triunfa en la comedia. Es lo suyo. En ella halla ancho campo su inspiración rica, fácil, donosa, castiza, chispeante, jovial y risueña, llena de sal y de gracia, presentada en un estilo ameno, atrayente y personabilísimo y vertida en un lenguaje que domina a la perfección, en el que hace entrar «con verdadero genio de invención y adaptación todo el aje de palabras técnicas y vulgares, científicas y pedantescas, que comunican a su estilo cierta gracia singular y abigarrada, independiente las más de las veces de las cosas que va diciendo». Así piensa Menéndez Pelayo, de quien son las dos afirmaciones que siguen: «Fue gloria de Bretón, como de todos los grandes genios, crearse un estilo y una lengua propios, y por esta creación será inmortal, aun prescindiendo de otras altas cualidades suyas». «No ignora ningún otro poeta castellano el asombroso conocimiento de la lengua que Bretón tuvo y la in-

agotable chispa y desenfadado ton que la maneja y juega con ella».

Sus comedias son retrato —o mejor, caricatura, pero caricatura amable y no malhumorada— de la burguesía ochocentista. Su temperamento manso y bonachón no le permitía a su pluma la ironía mordaz ni el sarcasmo cruel. Si alguna vez incurre en ellos es porque era difícil sustraerse a la despiadada ferocidad propia de tiempos maldicientes, cuales fueron los que él vivió; porque su natural bondad no fue bastante para ser moderado con los que, envidiosos de su talento, le zahirieron con crueldades y sañudas críticas, que le atormentaron hasta el extremo de no atreverse a presentar alguna de sus obras con su propio nombre.

Bretón de los Herreros, comediógrafo, reencide en desahollar superficialmente los argumentos, en cuya invención es por lo común afortunadísimo. Tal vez tenga en ello parte su temperamental oposición a la declamatoria

seriedad romántica. O quizá la falta de propósito. En ningún caso la ineptitud. De hecho alcanza gran profundidad en las comedias trabajadas con esmero; por ejemplo, en «El pelo de la chesca», en «Muérete y verás» o en «¿Quién es ella?».

Escribió también letrillas —alguna anticlerical, mal de la época—, epístolas y sátiras. En las últimas luce no pocas de las cualidades de ingenio demostradas en el teatro. Fustiga en ellas con gracia males, modas y manías de su tiempo.

He aquí una imperfecta semblanza del extraordinario comediógrafo riojano, muerto en 1873, que fue director de la Biblioteca Nacional, académico y secretario perpetuo de la Real Academia de la Lengua, y que ante todo fue el «creador» —otra vez Menéndez Pelayo— de un nuevo teatro cómico español, el más castizo y rico de sales que puede imaginarse.

JESUS LADA CÁMBLOK, M. S. C.

## NOTAS Y AVISOS

DELEGACION DE HACIENDA

Impuestos sobre el Gasto

Se recuerda a todos los contribuyentes por los distintos conceptos que integran los impuestos sobre el Gasto, fabricantes de vinos, cervezas, gaseosas y bebidas refrescantes; explotadores de minas (cantarales de yeso, cal, carbón, etc.), fabricantes de electricidad, de fundición, hilados, muebles, etc., que el día 31 del actual mes finaliza el plazo para la presentación de las declaraciones de las operaciones realizadas durante el pasado cuarto trimestre.

Los contribuyentes que envíen el importe de las declaraciones por giro postal o tributario, lo deberán hacer con la antelación suficiente para que dichas declaraciones puedan tramitarse antes de finalizar la mañana del día 31 del corriente.

Se advierte a los interesados que la falta de presentación e ingreso de las referidas declaraciones dentro del plazo señalado, será sancionada con multa que puede llegar hasta 5.000 pesetas.

LIBRAMENTOS PUESTOS AL PAGO

En la Depositaria-Pagaduría de la Delegación de Hacienda están señalados los extendidos a favor de Angel Cuezva Martínez, Caminos y Edificios, S.A., Federico Paternina (Vinos Rioja, S. A.), Félix Azpilicueta Martínez, S. A., José Martínez Somalo, Torrealba y Bezares, S. A., Julio Sobrón Martínez, Justo Sobrón Martínez, Fernando Vicente Almenáriz, Manuel Gutiérrez San Miguel, secretario del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Logroño, Alfonso Carretero Biedma, Antonio Lacambra Rubio, cajero pagador de la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión y Pomponio Alonso Terán.

## REPARTO DE JUGUETES



Un momento del acto de reparto de juguetes efectuado en la Guardería Infantil «Sagrado Corazón» de la barriada de Yagüe por las señoras de las Conferencias de San Vicente de Paúl. Asistieron las esposas de las primeras autoridades, a las que las Conferencias de San Vicente nos encargan agradecer su gentileza. — (Foto «Albe»).

## El octavario de la gran esperanza

Por Javier M.º Echenique

Un pastor protestante, el Rvdo. Lewis Watson, inició en 1908 una práctica religiosa, que por aquellos tiempos fue considerada como una ingenuidad. La idea del Rvdo. Watson consistió en promover un octavario de plegarias del 18 de enero, festividad de la Cátedra de San Pedro en Roma, al 25 del mismo mes, festividad de la Conversión de San Pablo. Todas estas oraciones debían tener como objetivo único alcanzar del cielo la gracia de la unidad cristiana. Esto, en 1909, era ciertamente, por desgracia, una ingenuidad. La práctica del Pastor alcanzó a un grupo mínimo de almas devotas llenas de fe infantil y de una pareja esperanza. Pero aquel incienso de oraciones, expedidas hacia lo alto desde unos cuantos corazones protestantes, llegó sin duda alguna hasta el trono del mismo Dios. Y a los pies mismos del Padre que está en los cielos brotó una fuente insignificante de gracias especiales, que, como un sirri-miri suave, se derramaron blandamente sobre la cristiandad.

La idea de Watson pasó rápidamente a la Iglesia católica. El octavario fue aprobado por Pío X, Benedicto XV concedió indulgencias a esta práctica. El creador del octavario ingresó en la Iglesia católica el 13 de octubre de 1908, seguido de la totalidad de la joven comunidad religiosa del «Atonement», que el Rvdo. Watson había fundado. Pero durante muchos años este frente de la plegaria por la unidad fue mísculo y casi absolutamente inadvertido tanto en el sector católico como en el de nuestros hermanos separados. Sin embargo, la oración subía hasta el cielo días tras días desde estos pequeños grupos fervientes, soñadores y muchas veces totalmente incomprendidos y censurados.

Cristiana y la asistencia de los observadores al Concilio y el asombroso desarrollo del ecumenismo y lo que se ha llamado el fin de la era constan tiniana. Y tantas cosas más.

### CLARA APROXIMACION

Para nosotros, católicos, es una grata sorpresa advertir cómo se suavizan las expresiones, se diluyen muchos prejuicios, se advierte un claro movimiento de aproximación. He aquí un botón de muestra: el Hermano Max Thurian, vicepresidente de la comunidad protestante de Talzé, acaba de publicar un libro con el título consolador «María, Madre del Señor, figura de la Iglesia». De esta obra podríamos extraer páginas admirables y conmovedoras. Valga por vía de ejemplo el siguiente texto: «María ha compartido su alegría en Dios, su Salvador, que se apiada de todos los hombres a condición de que acepten la transformación en pobres y hambrientos, que tan sólo pueden recibir la seguridad de ser colmados por Dios. Este amor, que procede del Señor, se extiende de edad en edad desde Abraham, que abandonó todo para salir en busca de Dios. Este amor se extiende a través de los pobres de Israel, pasando por María, la esclava pobre y «eliz, hasta alcanzar su plenitud en Cristo, que no tenta donde reposar su cabeza, que siendo rico se hizo pobre para enriquecernos con su pobreza. Este amor se extiende a través de la Iglesia de los pobres para desembocar en el reino de Dios, que pertenece a los pobres, a los mansos, a los afligidos, a los hambrientos, a los misericordiosos, a los puros, a los pacíficos y a los perseguidos. Así ha creído y ha cantado María; así cree y canta la Iglesia al proclamarla virgen, pobre y llena de gracia, esclava del Señor y Morada de Dios, creyente bienaventurada y Madre de Dios».

### DEFICIT DE PLEGARIAS

Llega el octavario de la gran esperanza, llega la gran oportunidad del Dios de la unidad. Y somos nosotros, los hombres, las mujeres, los niños cristianos de las plegarias de 1963; los que hemos sido designados por el Señor para recibir esta esperanza, pero también para cargar con esta gravísima responsabilidad. El déficit más grave que el movimiento por la unidad cristiana tiene todavía, no es tanto el de las doctrinas, el de las conversiones y contactos, el de los coloquios y reuniones, pequeños grupos fervientes, soñadores y muchas veces totalmente incomprendidos y censurados.

Al terminar esta lectura, uno siente en la garganta el nudo de la emoción, porque nuestras madres católicas podrían recitar este texto durante el ejercicio de las flores de mayo. Y, sin embargo, esta es la oración de un protestante, de nuestro Hermano Max Thurian y de toda la comunidad de Talzé. Pero estas catorce líneas son ya clave de nuestra esperanza, son uno de tantos milagros logrados por la plegaria en favor de la unidad cristiana.

## Hoy, los «Fernandos» en TVE

# «Don Dito, Caramelo y Nandín», para todos los niños de España

«Esta actuación supone para nosotros toda una ilusión», comentan los populares cómicos logroñeses

Hoy, jueves, a las seis de la tarde, la pantalla de TVE presentará a los telespectadores de su emisión «Silla de pistas» —chiquitines y grandullones— tres figuras que en Logroño ya han alcanzado la popularidad. Tres de nuestros mejores cómicos que han desparpado su gracia y humor por nuestros escenarios y, sobre todo, a través de las ondas de Radio Rioja: los «Fernandos».

Ya casi con la maleta en la mano, camino de la capital de España, les hemos entrevistado. Sarasa, Asensio y Ruiz —cada uno con un Fernando delante— llevan con ellos una especie de halo de íntima satisfacción...

—Efectivamente —nos dicen—, para nosotros esta primera intervención supone toda una ilusión, que queremos compartir y ofrecemos a quienes tan fieles han sido a nuestras actuaciones locales.

—¿Se repetirá la ocasión...? —No creemos ser merecedores de tanta altura, pero reconocemos que volver a actuar en TVE seguiría siendo para nosotros una gran ilusión.

—¿Con qué motivos actuales...? —Ante la carencia de grupos circenses, TVE ha hecho una invitación a todos los grupos de España, invitación que nosotros hemos aceptado con mil amores. Admitida ya nuestra proposición, hemos tenido la alegría de conocer que el realizador de este programa infantil es, precisamente, un riojano.

Resulta casi obvio resaltar las actuaciones de los «Fernandos» en nuestra capital, porque son innumerables las veces —ellos nos hablan de unas ochenta por año— que el público logroñés tiene ocasión de presenciar y escuchar sus juguetes cómicos, actuaciones que culminan en la de Reyes y en la fiesta infantil que organiza anualmente la Caja Provincial de Ahorros para los niños de Fuenterrabía. Uno, Sarasa, siempre es el serio, el formal; los otros dos, Asensio y Ruiz, son los típicamente payasos.



—¿Ahora...? —Ahora presentaremos el juguete «Don Dito, Caramelo y Nandín», intensamente infantil.

—¿A quién os resulta más difícil hacer reír, a mayores o a chicos...? —Indudablemente a los niños, puesto que hay que reducirse a su mentalidad y misteriosa psicología para divertirlos. A los mayores es más fácil hacerlos cosquillas a base del chiste ridiculizante o plearesco. Para el niño importa mucho más la mímica que la palabra.

—¿Es vuestra primera actuación de carácter nacional...? —Ya hemos actuado otra vez en Radio Madrid.

—¿Os impresionarán los enfoques de las cámaras de TV...? —Algo más, y de luego, que los micrófonos, a los que estamos más acostumbrados.

—¿Os sentiréis riojanos en vuestro debut en TVE...? —Intensamente; es más, pretendemos matizar de riojanismo toda nuestra actuación, incluso proyectamos que salga la portada de NUEVA RIOJA; también regalaremos pastillas de café y leche a todos los niños asistentes al programa.

Aquí los dejamos, hechos ilusión, hechos niños, camino de una ruta nueva, en la que merecen el triunfo. Así al menos se lo deseamos nosotros en nombre del público infantil logroñés, que hoy —no se puede mudar— pegará sus ojos y oídos a los receptores de la televisión. J. L. P.

## Chapistas y carroceros

METALICOS OFICIALES, PRECISANSE PARA TRABAJAR EN VITORIA

Interesantes condiciones de pa go. Dirigirse al Apartado de Correos, 141. VITORIA (CNS. 952).

ANTA MUEBLES PORTALES, 46. COMEDORES - DORMITORIOS - SALAS DE ESTAR. TELEFONO 1875.

Licor KARPY El preferido de todos. DELICIOSO - DIGESTIVO - UNICO

RADIO AMPLIFICACION CINEMATOGRAFIA FEYSON S. MEDINA TALLER OFICIAL DE SERVICIO PHILIPS DRES. CASTROVIEJO, 28 TELFS. 1773 y 3100 (174)

MUSICA

Un brillante concierto de la Agrupación de Pulso y Púa

Con la cooperación de relevantes elementos de la «S. A. R.»

Para conmemorar el segundo aniversario de su creación, ayer celebró un interesante variado acto de concierto...

Se celebró en el salón de cultura de nuestra Caja Provincial de Ahorros...

Intervinieron en la primera parte del concierto los más destacados cantantes de la «Sociedad Artística Riojana»...

Abrió la segunda parte el coro masculino de la S. A. R. que, acompañado de rondalla, cantó de modo insuperable el «Coro de repatriados»...

Finalmente, la «Agrupación de Conciertos de Pulso y Púa» cerró el acto con una espléndida intervención...

Un acto, en suma, tan agradable como brillante, que constituyó un legítimo triunfo para cuantos tomaron parte en el mismo.

Suscribase a NUEVA ROJA

ESCUELAS Y MAESTROS

RESOLUCION DE LAS ULTIMAS OPOSICIONES A INGRESO EN EL MAGISTERIO NACIONAL

El B. O. del Estado del 15 del actual publica una orden por la que se aprueba el expediente de la oposición a ingreso en el Magisterio Nacional convocada en 15 de noviembre de 1961.

En ella se dan normas para la elección de destino, el cual se verificará el día 26 del actual. Los opositores que actuarán en Logroño, Alava, Burgos, Navarra y Zaragoza lo harán ante la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Educación Nacional de las provincias en que opositaron...

Las vacantes estarán a disposición de los interesados hasta el día anterior al citado. ADJUDICACION PROVISIONAL DEL CONCURSO DE NAVARRA

También dicho Boletín publica una resolución de la Dirección General de Enseñanza Primaria por la que se eleva a definitiva la adjudicación provisional de destinos del concurso de traslado para proveer las vacantes de escuelas nacionales en la provincia de Navarra.

NUEVA CONVOCATORIA DE OPOSICIONES AL MAGISTERIO

Se dice que está ya en el «Boletín Oficial del Estado» para...

ANUNCIOS OFICIALES

Diputación Foral de Alava SUBASTA DE ARBOLADO DE CARRETERAS

Por decreto del Excmo. señor presidente de esta Corporación, se anuncia para el día siete de febrero próximo, a sus doce horas, la celebración de nueva subasta para la venta de los lotes números 1, 5, 10, 11 y 12, situados en la carretera Vitoria-Vitoria-Bóveda...

Vitoria, 3 de enero de 1963. El Presidente El Secretario

ra su publicación una amplia convocatoria de 14.000 a 15.000 plazas. Estas oposiciones se tramitarán, según el propósito de las autoridades, con toda rapidez para que en lo posible los aprobados sean nombrados para el uno de septiembre próximo...

Tribunales

AUDIENCIA PROVINCIAL SENALAMIENTOS

Han sido señaladas para verse en juicio oral en los días que se indican del corriente mes, las causas siguientes: Día 22.—Juzgado de Torrecilla en Cameros...

Día 23.—Juzgado de Logroño. Imprudencia, contra L.T.S. Alogado, señor Gu-Aloert (don José María); procurador, señor Velasco.

Día 23.—Juzgado de Torrecilla en Cameros. Lesiones, contra A. F. M. Abogado, señor Pecho (don Eduardo); procurador, señor Pecho (don Antonio).

Día 24.—Juzgado de Logroño. Abusos deshonestos, contra A. B. V. Abogados, señores Gil-Albert (don José María) y Loma-Osorio (don José); procuradores, señores Velasco y Lomas.

Día 24.—Juzgado de Nájera. Infracción de la ley de 9 de mayo de 1950 sobre uso y circulación de vehículos de motor, contra P. M. I. Abogado, señor Rebolero (don Agustín); procurador, señor Gil Rivera.

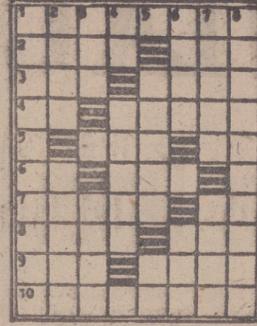
Día 25.—Juzgado de Logroño. Infracción de la ley de 9 de mayo de 1950 sobre uso y circulación de vehículos de motor, contra P. G. G. Abogado, señor Puroñ; procurador, señor Pecho (don Antonio).

Día 25.—Juzgado de Logroño. Hurto, contra M. F. G. y A. H. S. Abogados, señores Marqués Bergareche y Tortja; procuradores, señores Velasco y Gil Rivera.

Día 26.—Juzgado de Arnedo. Incendio, contra F. A. L. Abogado, señor Loma-Osorio (don José); procurador, señor Gil Rivera.

Día 26.—Juzgado de Nájera. Incendio, contra D.J.S. Abogado, señor Corbalán; procurador, señor Cobo.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Señaladas. — 2: Caudillo árabe. Anito. — 3: Preposición que denota carencia o falta. Al revés, son de mi propiedad. — 4: Consonantes diferentes. Tiene espasmos. — 5: Consonantes iguales. Adverbio. — 6: Símbolo del sodio. Iniciales de una organización internacional. — 7: Cuarta letra del alfabeto griego. Río italiano. — 8: Al revés, nombre de una opera. Onomatopeya del ruido del reloj. — 9: Famoso caricaturista. Maulido. — 10: Socio de alguna entidad.

VERTICALES. — 1: Señaladas los límites de un lugar. — 2: Al revés, quitó con engaño. Nombre que se da a los primitivos poetas de Grecia que cantaban al son de la cítara (plural). — 3: Preposición inseparable. Planta linácea que se emplea como textil. — 4: Megachar Va a cierto paso el caballo. — 5: Lentitud con que se hace o dice una cosa. Nota musical. — 6: Embarcaciones. Familiar. — 7: Primer signo del Zodiaco. Haced como los pájaros. — 8: Sonámbulo que habla.

SOLUCION AL ANTERIOR HORIZONTALES. — 1: Pañalera. — 2: Usos raros. — 3: Ros. Sarl. — 4: IS. Telon. — 5: Cid Sé. — 6: IM Pan. — 7: Fecsa. — 8: Arén Sed. — 9: Rol Peto. — 10: Enequios.

VERTICALES. — 1: Purificación. — 2: asos Morón. — 3: Nos. Tete. — 4: AS. Tán. — 5: Sedas. PL. — 6: Eral. se G. — 7: Baros. Seto. — 8: Adineros.

Traspaso MODERNO ESTUDIO FOTOGRAFICO ACREDITADO MAYOR, 85. PALENCIA

LA BOLSA

MADRID Continúa el buen negocio en Bolsa, con notables mejoras en los sectores bancarios y alimentarios. Opciones: Suben, 30 enteros, Banesto, 15, Hispanos, 13, Ebro, 13, Aguilas, 5, Explosivos, y 4 Sevillana, Bajan, 9, Cros, y 2, Hornos y Felguera. Al cierre, predominio del dinero.

BARCELONA Mercado flojo el registrado hoy en Bolsa, especialmente en el corro de acciones, donde el retraimiento de capital ha sido la causa principal de la desganada, poco negocio y cambios flojos. El grupo bancario se ha mantenido firme en sus cambios. Los Cementos Astang han ganado treinta puntos, y el resto estuvo débil, con pocas operaciones. No hubo novedades en fondos públicos, donde las operaciones fueron pocas y también escasas las fluctuaciones. En obligaciones industriales, escaso negocio y escasas, también, variaciones en los cambios.

BILBAO La Bolsa ha reiterado la continuidad de sus tendencias firmes, mostrándose especialmente el mercado bancario favorecido por los compradores. El Banco de Bilbao, que ayer subió 50 enteros, mejoró hoy otros 10. Hispanos y Banesto han subido 15, y Bancaya, 1. El resto del negocio registró superioridad positiva, pero sin superar ni atraer ni bajar los cinco enteros. Al cierre continuaba la resistencia, pero algo más encalmado el mercado.

Table of stock market data for Madrid, Barcelona, and Bilbao, including sections for Acciones, Bancarias, Electricas, Alimentacion, Construcciones, Seguros, and Sidrom-tan-guea.

DEFIENDA SU MOTOR!



ANTICONGELABLE CAR-LIFE

PARA EVITAR LA CONGELACION DEL AGUA EN EL CIRCUITO DE REFRIGERACION

PROTEJA SU VIDA!

ANTIEMPAÑABLE-HOLTS Evita que se empañen las superficies de cristal

DE-ICER Quita y evita la formación de hielo en las superficies de cristal o plástico

CARLEN GARANTIZA MARCA DE CALIDAD Y PRESTIGIO MUNDIAL

EL SEÑOR Don Carlos Fernández Moreno Guardia Civil FALLECIO EN PUIGREIG (BARCELONA) EL DIA 13 DE LOS CORRIENTES, A LOS 45 AÑOS DE EDAD...

Primer Aniversario EL SEÑOR D. Andrés San Vicente Arizmendi Contratista de obras FALLECIO EL DIA 18 DE ENERO DE 1963...

Advertisement for UHU glue, featuring the text 'TODOS TODOS TODOS TODOS' and 'FAMOSO PEGAMENTO ALEMAN PEGA FUERTE Y NO ENSUCIA LAS MANOS'.

# CRONICAS DEL EXTRANJERO

**CORREO DE LONDRES**

(Con tres crónicas de nuestro corresponsal) **José Luis F. del Campo**

## Magnífico principio en el año comercial de Gran Bretaña, de cara a Japón

Los ciudadanos de ambos países podrán viajar sin pasaportes o recibos

Inglaterra importará 500.000 libras de radio-transistores y 150.000 de artículos textiles

El ritmo de expansión comercial se ha incrementado entre Japón e Inglaterra en los últimos cinco años. De he-

cho, el recién firmado tratado comercial entre ambos países, que hace once días que ha entrado en vigor, ha aumen-

tado ese ritmo hasta darle carácter de verdadera marcha hacia la cumbre de las buenas relaciones anglojaponesas. Solamente hace dos años que las exportaciones inglesas, o mejor dicho, británicas, incrementaron en los dos tercios. La liberación de las importaciones japonesas registran un sólido progreso.

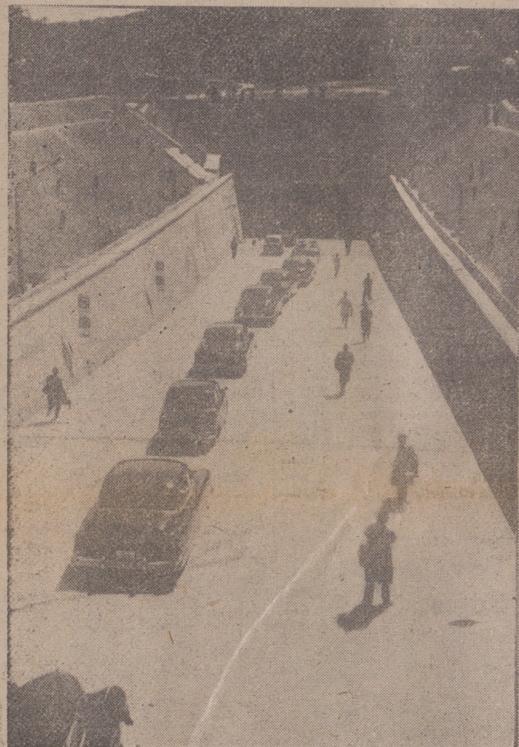
Parece ser que la exagerada «protección a la industria japonesa» ha sido un mito. Ha habido, naturalmente, una lógica reserva con miras a proteger la industria nacional, y de ahí que se pasara por el tamiz gubernamental el capítulo de la exportación. El recién firmado tratado comercial anglojaponés ha demostrado que existe un amplio campo en ambos países para colocar sus más renombrados productos.

No se crea que llegar a este acuerdo ha sido cosa fácil. El actual pacto ha tardado en madurar casi seis años. Es beneficioso para los dos lados. Una de sus más populares cláusulas dice que los ciudadanos británicos y nipones

pueden viajar con entera libertad por Japón y Gran Bretaña sin necesidad de llevar pasaporte o permisos especiales. El tratado en sí representa un índice mayor de amistad política y económica. Bajo el pacto anglojaponés, Gran Bretaña no invocará en lo sucesivo el artículo 35 del Pacto General sobre Tarifas y Comercio, de la G. A. T. T., contra el Japón. Por tanto, el Gobierno británico entregará al pueblo japonés las más favorables condiciones comerciales sólo intercambiables entre países no comunistas.

Japón enviará a las Islas Británicas cientos miles de receptores diminutos de radio-transistores, cámaras fotográficas, equipos de proyección, material textil, etc. Gran Bretaña exportará vehículos de turismo e industriales, equipos eléctricos, utensilios domésticos, etc.

El tratado comercial anglojaponés fue firmado en Londres por el primer ministro de aquel país, señor Ikeda, y el primer ministro inglés, señor Mac Millan.



Una de las grandes obras efectuadas por el Japón en nuestros días: el túnel Kamon. Tiene un piso para vehículos y otro para peatones. Une dos islas y se sumerge cincuenta y cuatro metros.



**HOGAR:** bicicleta con dos sillines

## Las mujeres inglesas «sacrifican» los diamantes por los «holidays» y el horga

### La lavadora eléctrica, la TV y el automóvil están sustituyendo a la pedrería preciosa

En Inglaterra, el hogar es como una bicicleta de dos sillines: marido y mujer han de dar a los pedales para ponerlo en marcha. Normalmente, el «home» es un esfuerzo de dos para el bienestar de la comunidad casera. Hoy en este país el matrimonio medio difícilmente puede dilapidar el dinero en gastos superfluos. No obstante, en un reciente «poll» llevado a cabo por una firma de investigación se ha comprobado que rara es la mujer que gastaría parte del dinero doméstico en adquirir diamantes.

«En busca de la verdad» se ha descubierto que el promedio del elemento femenino de Inglaterra posee, cuando menos, trece piezas de joyería. A la pregunta, ¿qué haría usted con 500 libras (85.000 pesetas) extras para gastar una de cada cien mujeres repuso que compraría diamantes, y el resto decidiría que ese dinero estaría muy bien empleado en las vacaciones de verano en el extranjero (principalmente en España), en pieles, relojes de oro, equipos eléctricos de cocina, etc.

Pese a que el total de la radiante joyería ha decrecido su venta, el diamante sigue siendo «la piedra preciosa más inútil que más se vende». Y hablando de todo esto se impone la palabra «kilate», de la que sólo una persona de cada veinte ha demostrado saber su significación. A lo largo de esta investigación por las Islas Británicas (incluyendo en ella más de 300 joyerías), sólo una de cada cien mujeres carecen de toda clase de joyería. El 86 por ciento posee un anillo de bodas y el 67 por ciento un anillo de prometida.

«Operación Decoy», en Nueva York

## La Policía busca hombres bajitos para disfrazarlos de mujer

### Así se ha conseguido la detención de peligrosos delincuentes

NUEVA YORK. — Crónica del corresponsal de «Europa Press», en exclusiva para NUEVA RIOJA. La «Operación Decoy», que empezó el verano pasado, dio un gran resultado. Los policías vestidos de mujer atraen tanto la atención que a los pocos días de ponerse en marcha la operación fueron detenidos infinidad de maleantes, que efectuaban sus fechorías en los parques y jardines de la ciudad.

Durante el verano, treinta y ocho policías disfrazados fueron distribuidos cuidadosamente por los sitios más estratégicos de la ciudad. A pesar de ser entonces la primera vez que se utilizaba este sistema y de que la apariencia de estas «mujeres» era bastante rara, tuvieron éxito indudable.

Los policías iban bastante mal vestidos, con maquillajes demasiado detonantes y con gruesas medias que les tapaban sus hercúleas piernas. Parecían mujeres demasiado desarrolladas y siempre resultaban estrafalarias.

Con la llegada del invierno, la «Operación Decoy» sigue en marcha. Se ha hecho balance de los pros y los contras, y en vista de que las cosas fueron mucho mejor de lo que se esperaba, la Operación continuará mientras siga demostrándose que es eficaz. Claro que ahora con un sistema ligeramente diferente.

Se ha reducido a veinte el número de policías disfrazados, debido a que con el mal tiempo no circula tanto maleante como en el verano. Tampoco es muy frecuente la presencia de mujeres solas por los parques en esta época del año.

Pero lo más interesante es que ahora también los hombres bajitos tendrán la oportunidad de ingresar en el Cuerpo de Policía. Hasta ahora, a los hombres de poca talla les estaba vedado el poder ser policía, pero debido a las circunstancias, unos cuantos serán admitidos para ser adiestrados para esta Operación.

Los altos dirigentes de la Policía se han dado cuenta de que no es muy corriente la presencia de mujeres tan monumentales, y esperan que con estas mujeres más menuditas aumentarán las detenciones.

Los agentes comprometidos en esta Operación son adiestrados ahora por mujeres policías, que les enseñan a andar con soltura, a maquillarse con naturalidad, y a colocarse la peluca de la mejor manera posible.

Todos los componentes de la «Operación Decoy» están seguros del éxito de su nueva aventura. Este tipo de «mujer» dará mucho que hablar en cuanto ponga sus tacones por los parques de Nueva York. Con este nuevo sistema se espera detener a buena parte de los numerosos delincuentes que ac-

traban a asaltar a las indefensas personas que visitan los parques de Nueva York.

En realidad, esta Operación se puso en marcha principalmente para detener la ola de ataques a mujeres y personas de edad que venían repitiéndose con lamentable frecuencia en parques y jardines.

En los últimos meses de invierno se han conseguido más de quince detenciones semanales, y ahora se espera aumentar el número por lo menos a veinte.

ESTEBAN PEREZ DE LEMA

## El rey de Marruecos agradece a Franco su mensaje de condolencia y simpatía

### Con motivo de las catástrofes inundaciones de su país

RABAT, 16. — El rey Hassan II de Marruecos ha enviado un telegrama al Generalísimo Franco agradeciéndole el mensaje de simpatía y condolencia enviado por el Jefe del Estado español con motivo de las catástrofes inundaciones.

El telegrama de Hassan II publicado en forma destacada por la Prensa de Marruecos, dice lo siguiente: «El noble mensaje de simpatía y pésame de Vuestra Excelencia que ha tenido a bien dirigirme por las graves inundaciones ocurridas en la Hanra d. l. Rharb me ha impresionado profundamente. Aprecio altamente el rasgo espontáneo y generoso que Vuestra Excelencia y sus ministros han tenido en esta circunstancia y expreso mi sincero agradecimiento, así como el de mis ministros y mi pueblo». — Etc

## TROZOS DE MUNDO

### LONDRES: PAZ CON ARABIA SAUDI

El Gobierno inglés ha anunciado que ha restablecido sus relaciones diplomáticas con la Arabia Saudí, que quedaron suspendidas en 1956, inmediatamente después de la crisis de Suez.

### CUBA: CASTRO HABLA DURANTE CINCO HORAS

El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha declarado ayer que es muy lamentable que hayan surgido diferencias en la unidad del mundo comunista. Castro hizo este comentario en un discurso de cinco horas pronunciado con motivo de un Congreso femenino celebrado en La Habana.

### TUNEZ: PROCESO CONTRA CONSPIRADORES

El tribunal que juzga a 26 personas acusadas de conspiración para asesinar al presidente Burguiba y establecer un nuevo régimen en Túnez, se ha retirado a deliberar. El fiscal del Estado ha pedido la pena capital para los 26 acusados.

### TOGO: GRUNITZKY, PRESIDENTE PROVISORIAL

Nicolás Grunitzky, cuñado del presidente togolés asesinado, Sylvanus Olympio, ha sido designado presidente provisional y jefe del Gobierno. El primer secretario del Comité insurrección, teniente Kofi Kongo, dijo que las elecciones se celebrarán en un plazo de cuatro a seis semanas.

Después de visita abierta

## «Regresamos a nuestro país auténticamente deslumbrados por el extraordinario resurgimiento español»

### Declaraciones de diputados británicos

MADRID, 16. — «Regresamos a nuestro país auténticamente deslumbrados e impresionados por el extraordinario resurgimiento español».

Y utilitaria. Prefiere el confort doméstico al lujo fascinante de las alhajas. La lavadora eléctrica, la TV y el automóvil están sustituyendo a la pedrería preciosa. Y los «holidays» son el remate a todos los gastos caseros.

En estos términos se expresaron los cuatro diputados conservadores británicos que, invitados por la Oficina de Información Diplomática de Asuntos Exteriores, han permanecido una semana en visita abierta a la capital de España. Sir William Taylor, Richard Hornby, John J. Wells y The Hon. Richard Stanbury han encontrado en nuestro país bellezas y formas humanas, económicas y sociales insospechadas.

# MICROSURCO

## «EL HULLY GULLY»

EL NUEVO  
RITMO  
QUE ESTE  
INVIERNO  
SE BAILA  
EN TODA  
EUROPA



Little Tony, que debe su popularidad a su desenfrenada interpretación del "rock and roll", ha sido el primero de los cantantes italianos en introducir en su repertorio el "hully gully", en sus actuaciones en el Olimpia de Milán y Caprine de Roma. En la foto, uno de los movimientos básicos del nuevo ritmo.

Van Prince es el inventor del "Hully gully", el baile que desde hace unas semanas ha suplantado al "twist" en todos los "night clubs" de Europa. El famoso maestro Carenni ha confesado que en su escuela de baile se enseña el "hully gully" en el ritmo de un famoso fox-trot, In the Mood. Prince tiene la piel negra como el carbon. Nacido en Burlington (Vermont), ha pasado su infancia en Nueva York, donde a los doce años comenzó a tocar la trompeta en un local de tercer nombre. Es licenciado

en la Historia del Arte por la Universidad de la ciudad neoyorquina, ha estudiado declamación bajo la guía de Lee Strasberg, está considerado como uno de los cotizados compositores musicales de Broadway y ha tomado parte en 27 comedias con José Ferrer y Gloria Swanson. En su actividad de cantonista ha compuesto el famoso "Tequila", junto a Lucy y Coty Cola.

### SIMILITUD CON EL "MADISON"

El "hully gully" tiene una

danza en el antiguo folklore musical del jazz negro, en el "cakewalk", baile que ejecutaban los esclavos delante de sus patronos. El "hully gully" está integrado esencialmente de movimientos. Los bailarines, a discreción, ensayan un salto, a gita n d o convulsivamente las manos y caderas, como sacudidos por una descarga eléctrica. Para el resto del baile se mueven en círculo, uno frente al otro. La música —si así puede llamarse— se ejecuta con instrumentos de percusión de todo tipo. La base armóni-

ca es la de los "blues", con sucesivas elaboraciones. El acompañamiento reclama la ejecución de los "holy rollers" (cantantes de iglesia que dialogan con los fieles al compás de la música y batido de las palmas).

Los movimientos del "hully gully" pueden sufrir numerosas elaboraciones, cuyos ejecutores se preocupan de dar su impronta personal.

El "hully gully" se asemeja al "madison". Se baila preferentemente en grandes grupos, pero puede ser seguido por una pareja, a condición de que no se distancien. Así deben describir sus evoluciones en un círculo, completando tres pasos en todas las direcciones, al término de los cuales alzan alternativamente las dos piernas. El ritmo —ya muy marcado— viene subrayado por el batido constante de las manos.

### DIFERENCIA CON EL "MADISON"

El movimiento que lo distingue del "madison" es la improvisación. Por turnos, los componentes del grupo se encargan de sugerir a sus compañeros un paso para "antmar" más el dinamismo, imitando a los pies rojas, personajes célebres o animales de todo género, que todos prosiguen.

En Roma parece que se ha puesto de moda el interpretar el "hully gully" de Jerry Lewis; intercalar en un paso el salto que este actor norteamericano realiza en sus films (separa las piernas hacia atrás con la punta de los pies hacia adentro y adoptando la típica expresión del cómico norteamericano).

El "hully gully" cumple así con la fórmula de "baile-espectáculo". Casi un juego de sociedad, donde la predisposición para la danza está supeditada a la eficacia de la mímica.

### TAURINAS

- ◆ Una gran «corrida» en Pamplona.
- ◆ Al fin, hubo acuerdo en Sevilla.
- ◆ Festival en Arnedo el domingo.

Ante la afición de la capital navarra ha pronunciado una charla el popular Manuel Lozano Sevilla, crítico taurino de TVE.

El acto se deslizo entre el agrado de los oyentes, que en repetidas ocasiones mostraron su contento con entusiastas aplausos.

Lo mismo ocurrió en el interrogatorio a que el ameno charlista fue sometido por varios aficionados. Las preguntas, algunas en extremo intencionadas, Lozano Sevilla supo sortearlas con habilidad.

A una referente a si creía que la retirada de Ordóñez dejaría un hueco irremplazable, contestó: "No. Unicamente los superases dejan vacíos cuando se van. Y Ordóñez era un rey tuerto en tierra de ciegos".

En relación con los conocidos "scres", aseguró que su existencia es cierta. "Ciertísima", recalcó.

No cree Lozano Sevilla que la supresión de impuestos influya en el precio de las localidades.

La pregunta final fue de "ordago a todo".

—Si le dieran un cartel en blanco, ¿con qué nombres lo llenaría usted?

—Un cartel muy interesante para mí sería el firmado por Ostos, "El Viti" y "El Cordobés" y toros de Isalas y Tulic Vázquez y en la plaza de Madrid...

También la respuesta es de ordago...

A ti, lector, ¿que te parece todo esto...?

### MURAS EN LA TELE

Un nutrido equipo de la TV francesa ha permanecido unos

días en la ganadería de don Eduardo Miura captando un interesante reportaje del toro en el campo, su crianza, cuidados, faenas camperas y cuanto precisa hasta su traslado a las plazas.

Don Eduardo, tan excelente ganadero como cumplido caballero, facilitó a los cameramen y operadores su labor, logrando así un documental de extensión e importancia.

De este modo, mientras las empresas y los toreros ponen dificultades para llevar la fiesta taurina a las pantallas, los ganaderos facilitan la contemplación de la vida del toro en el campo, no menos interesante que en el redondeo.

Seguro que el reportaje francés no será un secreto para los telespectadores españoles.

### 70.000 DUROS POR SEIS TOROS

Frente al comentario sobre una posible baja en los precios taurinos en virtud de la supresión de impuestos, se alza la noticia de máxima actualidad sobre el coste que un determinado ganadero, de los "favoritos", señala para una corrida: setenta mil duros.

Su decisión no es otra y ya le ha costado dejar el envío de seis toros a una feria de importancia.

El empresario autor de la negativa a tal pretensión ha hecho perfectamente: ya que de otro modo hubiera tenido que pagar igual cantidad a los demás ganaderos, con el inevitable aumento en el billeteaje y con lógica derivación, una se-

gura resistencia del público acercarse a las taquillas.

Si el grupo de "favoritos" se aferra a los setenta mil duros, les van a quedar muchos toros en los cerrados, porque, la verdad, tanto tirar y tirar de la sogá, tiene que acabar rompiéndola.

### AL FIN, HUBO ACUERDO

Martínez Elizondo y Camaró han llegado a un acuerdo con el empresario sevillano Canoera para que cada uno de sus pederdantes —Paco Camino y Diego Puerta— actúen tres tardes en la Maestranza.

En la corrida de Urquijo —todavía sin fijar fecha— actuarán Ostos, Diego Puerta y Paco Camino. Después, en la corrida de Benítez Cubero, lo harán Diego Puerta, Curro Romero y Mcdoño. Habrá una de ocho toros de Galache para Ostos, Diego Puerta, Camino y El Viti. La tercera de Paco Camino será la de Atanasio Fernández, con Ostos y Corbacho.

### EL DOMINGO, EN ARNEDO

Un programa nos llega anunciando para el próximo domingo la celebración en Arnedo de una función que viene a continuar la costumbre de que sea la plaza arnedana la primera en abrir las puertas entre todas las de la provincia.

Organizado por la Peña de Amigos de Antonio León y como homenaje a su paísano, se celebrará un festival en el que se lidiarán y matarán por el citado estocador riojano dos hermosos novillos de Sánchez Menteño, de Salamanca.

Actuará de sobresaliente el novillero Rafael Guerra Capote, y la fiesta terminará lidiándose dos vaquillas por los aficionados de la localidad.

A modo de prólogo del festival y en un local adecuado, Gorzalo Carrillo, maestro en estos menesteres, disertará sobre Antonio León.

Que el tiempo no niegue su ayuda.

### EL PRIMER CARTEL

Ya está fijado el cartel que ha de ser primero del año actual y que se celebrará el próximo domingo.

Plaza debutante es la de San Sebastián de los Reyes, y la combinación la siguiente:

Siete novillos de Sánchez uno para el rejoneador Jeschú Pérez de Mendoza y seis para los novillos de Curro Gómez, Diego Fierro y "El Manuel".

Que sean los mejores atmosféricos actuales, porque de seguir los "bato caro" de ahora, vemos muy malbaratado al conocido adole de que "al que madruga, Dios le ayuda".

### EPIGRAMAS

16-1-1872. Nace en Zaragoza Elias Labrador "Lituras" banderillero que fue y de los literos, y padre del primer prón de confianza de "El Viti", Antonio Labrador.

MIGUEL IYO

### Dice el ministro de Hacienda

## «El plan de estabilización, éxito de todos los españoles»

### «España, uno de los principales centros de capitales»

MADRID, 16. — Es conocido de todos el hecho de que la revista londinense "Financial Times" ha concedido a la peseta el "Oscar" 1962 como distinción a la moneda más estable y rigurosamente sería del año.

A propósito de esta distinción, el ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, ha hecho unas declaraciones al diario "Arriba" en las que dice, entre otras cosas lo siguiente:

"Me ha producido verdadera satisfacción esta noticia, puesto que demuestra palpablemente a atención con que los medios financieros internacionales siguen el desarrollo de nuestra economía", y aludiendo al plan de estabilización dice:

"El plan, hace tiempo superado con un éxito unánimemente reconocido, no constituye un fin en sí mismo, sino la base de partida indispensable para lograr el objetivo últimamente perseguido: el desarrollo económico y social del país. En este sentido, el plan que estamos elaborando supone la culminación de la política emprendida por el plan de estabilización, dirigida a colocar nuestro país en la economía de la altura de los más avanzados."

Sobre la colaboración prestada por el país al éxito del plan de estabilización, el señor Navarro Rubio se expresó en los siguientes términos: "Creo que la colaboración de todos los ci-

dadanos en la política económica del Gobierno es indispensable. Por la misma razón, en mi último discurso ante las Cortes destacó, claramente que el Plan de Desarrollo no es obra exclusiva del Estado, sino que exige la colaboración de todos. De la coordinación de esfuerzos, de la coordinación de esfuerzos depende el éxito y el carácter auténticamente nacional del empeño."

Finalmente, refiriéndose al nuevo año en el aspecto financiero declaró:

La sanidad de nuestra Hacienda, la puesta a punto de nuestros mecanismos fiscales monetarios y creditarios y el creciente prestigio de España en el ámbito internacional, nos permiten contemplar el porvenir con confianza."

## Johnny Hallyday, al querer «twistear» en el Líbano, provoca una crisis gubernamental

BEIRUT. — "Twist" o no "twist". Es la pregunta que se plantea a los diputados y ministros libaneses y amenaza al país con una crisis gubernamental.

La causa del conflicto es Johnny Hallyday, "el ídolo de los jóvenes", el cual debería dejar el país, al que llegó el viernes pasado por la tarde para cantar durante tres días en una sala de fiestas, a consecuencia de la orden de expulsión dada por el Ministerio del Interior.

El "twist" está prohibido en el Líbano desde hace cerca de un año y el ministro del Interior, M. Kamal Joublat, no podía permitir que el joven ar-

tista se entregara a los "horrores de este baile inmoral".

Todo parecía perdido. Johnny se apresuraba a hacer sus maletas, pero la resolución se aplazó en el seno del Gobierno. Cinco diputados libaneses anunciaron su intención de interceder ante el Gobierno sobre "el absurdo de una decisión que hará reír al mundo a expensas del Líbano y perjudicará gravemente su propáganda turística".

Las conversaciones proseguen, de despacho a despacho, de ministro a ministro, para el gran del de Interior si no a revocar su opinión sobre las danzas modernas y los "ritmos juveniles", al menos a permitir que la "troupe" Hallyday se desvuelva sobre la escena como habría sido autorizada por sus contratos. El ministro permanece inflexible a pesar de los ruegos de varios diputados, insistiendo en el hecho de que la actuación del cantante francés no es más que un espectáculo dado en el país y no "una locura colectiva de danzarin improvisados".

Hoy la Prensa libanesa comenta el asunto con pasión: "L'Orient", principal periódico de lengua francesa de Beirut, publica en primera página una fotografía de Johnny Hallyday llorando, desconcertado por la diferencia de acogidas que ha tenido en el Líbano. El diario se indigna contra esta medida antiturística. El periódico "Al Anouar" escribe en lugar desahogado: "Joublat expulsa al rey del "twist"...". Y añade: "El ministro del Interior rehúsa a hacer la orden de expulsión y amenaza con dimitir si su orden no es respetada".

Se ha recomendado a Johnny Hallyday que espere a que se calmaran los ánimos y pudiese finalmente dar su espectáculo. Sin embargo, nada se ha arreglado todavía. Según la Prensa de hoy, el presidente del Consejo de Ministros de Joublat



ny) y varios ministros tienen la intención de intervenir. Los diputados se reúnen y los abogados son consultados.

El Casino del Líbano, donde la "troupe" de Hallidan debía actuar, por su parte ha hecho saber que hará al ministro del Interior "responsable de todas las pérdidas que su decisión le pueda ocasionar".

### EN UNA DIOCESIS DE PANAMA

#### DESAPARECEN LAS CLASES EN LA ADMINISTRACION DE SACRAMENTOS

DAVID (Panamá). — A partir de enero rigen en la diócesis de David (Panamá) nuevas normas que igualan a todos los fieles en la administración de algunos sacramentos. Los cambios se refieren al matrimonio, funerales, entierros y confirmación. De ahora en adelante, habrá una sola clase para todos, sin distinción de medios económicos — (ORTM).

### Necrológicas

En Puigrey (Barcelona) falleció el pasado domingo don Carlos Fernández Moreno, miembro del benemérito Cuerpo de la Guardia Civil, que contaba 45 años de edad y era estimadísimo por sus cualidades personales y por los excelentes servicios prestados, siempre a satisfacción de sus jefes y compañeros, entre los cuales ha causado gran pesar la noticia de su fallecimiento.

Descanse en paz y reciban su apenada esposa, doña Rosario Aranzay; hijos, madre, hermanos, sobrinos y demás familia, toda ella muy estimada, el testimonio de nuestro sentido pésame.

## La canción tiene su letra

Recientemente, una simpática lectora, Pili Pajares, nos solicitaba la letra de una canción. Realizadas las "pesquisas" necesarias, nos hemos hecho con ella. Un poco tarde pero llevo. Perdona, guapa.

### "Quíereme muy fuerte"

Quíereme muy fuerte, amor, quíereme con la fuerza de un gran ciclón, quíereme con todo ardor, como tiene en sus rayos el mismo sol. Piensa en mí con ilusión, como en un sueño azul hecha realidad, quíereme muy fuerte, amor, como si fuera el fin de la Humanidad. En tus brazos yo quiero estar y poder así contemplar desde cerca, esa cara de ángel que tienes tú, y al mirarte, llenarme los ojos, amor, de luz. Quíereme muy fuerte, amor, júrame que me estás adorando así. Yo soy todo para ti, porque soy parte ya de tu corazón.

## AVISO IMPORTANTE

## EL 5.º GRAN PREMIO SOBERANO

CONTINUA...

González Byass, firma por el 5.º GRAN PREMIO SOBERANO. Se reemplaza en anunciar la continuación, por algunas semanas más de este generoso y popular concurso, ante el creciente interés despertado entre los innumerales consumidores de su extraordinario coñac, y la insistente petición formulada por el público en general.

Hasta que oportunamente sea anunciado en la prensa, los consumidores de coñac SOBERANO podrán seguir participando en este apasionante concurso, el más importante de cuantos se realizan en España, cumplimentando la tarjeta que le será entregada al adquirir cada botella de coñac SOBERANO.

Es evidente que la extraordinaria calidad del coñac SOBERANO, ha sido la causa de que este prestigioso concurso, que ha repartido ya entre sus participantes 60 automóviles y 60 televisores, haya alcanzado auténtica difusión y resonancia nacional.

El programa "5.º GRAN PREMIO SOBERANO" se seguirá retransmitiendo como de costumbre, todos los viernes a las diez y media de la noche ante los micrófonos de la SER.

GONZALEZ BYASS

# Deportes

# Deportes

## PELOTA

### Comentario al torneo de Federaciones y otras noticias

El próximo día 20, y según el calendario que publicamos ayer, se inicia el que antes se llamó torneo GRAUN y que hoy comprende a las siete provincias que más destacan en el viril juego de la pelota.

La Rioja se presenta, como siempre, en las tres clásicas modalidades: pala corta, mano individual y mano por parejas.

Con el «seño enano» nada tenemos que hacer sino presentarnos deportivamente para seguir manteniendo la llama de la ilusión, pues careciendo de frontón es imposible totalmente improvisar jugadores y a los ya hechos no puede pedirse que estén preparados, pues este año por desgracia no se han podido ni siquiera entrenar en Haro. Hagamos examen de los jugadores que contamos y saquemos conclusiones: Díaz de Greñu, el año pasado dijo que era el último partido que jugaba, y aunque sabemos de su mucha afición, no ignoramos que el melisco le retrae; por tanto, dudamos de su participación. Saiz, desentrenado, nos tememos que con su ilusión poco puede hacer en el torneo. Palacios, desahogado, no sabemos qué podrá hacer. César Sevilla, nos fuéramos que no habrá prodigado tampoco los entrenamientos; otra cosa será dentro de mes y medio, cuando tenga el frontón a la puerta de casa, donde suponemos sacará tiempo para entrenarse a diario en unión de Alfonso (no sería mal zaguero bien entrenado), otros primos y el entusiasta don Julio. Por tanto, la conclusión final es que por este año nos contentaremos con presentarnos solamente, pero el año que viene tendrán que contar con la Rioja.

En mano individual y mano por parejas ya es otro cantar. Aunque adolecemos de la misma desgracia, de falta de frontón cerrado, y no se ha celebrado el campeonato provincial para ver cuáles son los mejores, ni han podido jugarse partidos de preselección para ver cuáles van a ser los representantes de la provincia, tenemos la seguridad plena de que existen pelotaris suficientes para hacer un papel destacado en el torneo, máxime si, como esperamos se cuenta con Narro, Sacristán, Del Val Moreno, Tripita, Ruiz, Santos, Picote, Cuco, Irurzubieta, etc., etc.; es decir, muchísimos jugadores que, a pesar de su desentrenamiento, pueden aspirar a algo, pues nuestra tierra es pródiga en jugadores de esta especialidad, como lo demuestra que el jugador de Baños Jadraque se haya quedado campeón de Vizcaya en mano por parejas al vencer, en unión del baracaldés El Bis, a Alvarez y Leivar por 22-14. En Guipúzcoa, el que nosotros conocimos por el Zurdo de Lardero —allí le llaman «Rioja»— se quedó semifinalista por parejas, estando entre los más destacados para ser representante de esa provincia. Por tanto, es muy probable que en estas provincias tan eminentemente pelotazales como son Vizcaya y Guipúzcoa, parte de sus representantes sean riojanos.

El domingo tenemos que desplazarnos a Pamplona para jugar los primeros partidos y por tanto esperamos que la Federación Riojana nos facilite los nombres de los que compondrán la primera expedición, deseándole acierto en su elección, y entretanto haremos un estudio de los contrarios que les ha tocado en suerte, que para desgracia nuestra ha sido la provincia que consideramos más fuerte en este torneo, pues

al tener que prescindir Guipúzcoa de Arriola IV, el manista campeón mundial y tres veces campeón de España, sus probabilidades han sufrido mucha merma.

Navarra presentará seguramente como palacortistas a sus campeones provinciales, Urdiroz y Garralda. En mano individual, el representante será Retegui IX, un zurdo con un trallazo escalofriante y que, además, está acostumbrado a dar conti-nuos «machtetazos» con la derecha, lo que hace andar a la deriva a su contrario. En mano por parejas, parece estar empujados en colocar a Ezponda, acompañado del campeón mundial Alegria, pero creemos deben descartar al citado delantero, pues a pesar de que se le ha permitido tomar parte en el campeonato provincial, quedándose campeón junto con Iriarte, no se le permite tomar parte en el torneo de Federaciones, por lo que creemos no den lugar a que sea recusado por la Riojana. De todas formas tienen sustitutos de categoría: Nagore, que es el que más probabilidades tiene de salir, o bien Retegui (que nada tiene que ver con el IV antes citado, ya que ni son parientes).

Se habla de que Ogueta también tomará parte en el próximo campeonato, para lo que hace algunas salidas al Frontón Vitoriano en plan de entrenamientos. Mala papeleta se le presenta para defender su título a Azcarate, a pesar de su buena forma actual, pues no hay que olvidar la «garras» de García Ariño I, la ciencia de Atanillo el X de la dinastía, la novedad del mocete de Echarlar, Vergara, etc.

Hoy no hay más espacio, pero otro día nos meteremos con la supresión de los impuestos en los espectáculos deportivos, excepto en la pelota (que al parecer no debe ser deporte), pero no para dar la razón totalmente a Aitona y Ezquilaga, pues en parte estoy de acuerdo con sus escritos de «El Correo Español» y «La Voz de España», pero en parte no.

#### OTRAS NOTICIAS

Mañana, viernes, día 18, son de jugar en Munguía los hermanos García Ariño contra los Arriarán, partido muy llamativo e inédito, pero al terminar con las manos malas el domingo Arriarán II, ha sido sustituido por Azcarate. En el segundo partido jugarán Ezcurra y Llamas contra Lejarazu e Ituarte.

Parece que el ingreso de Arriola IV en el fondo de las Empresas Unidas se debe al deseo de que tome parte en el próximo campeonato nacional de España de profesionales. Esperamos tener éxito en las luchas individuales, pues no le faltará el apoyo que da el tener 28 años.

#### Citación del Paísamaiso

La directiva ruega a todos los jugadores regionales de esta Peña se presenten en el campo de Las Gaunas hoy, jueves, a las doce horas, para un partido de entrenamiento con el C. D. Logroñés.

**Metallisterías Blazarte**  
PROYECTOS REFORMAS COMERCIALES  
Huesca 13 Teléfono 2814.

## Fútbol Regional

### Clasificaciones y próximos partidos en Primera y Juveniles

La última jornada en Primera Regional sirvió para reavivar las ilusiones calagurritanas al salir vencedores de El Mazo, la que nada, puede extrañar a quienes conocen la valía de unos y otros. Aunque el Oberena se distancia un poco más gracias a su empate de Las Chiribitas, queda el puesto de promotorista que disputan riojanos y tudelanos, éstos vencedores por 3-0 frente al River Ebro.

Es pintoresca la situación del Berceo, hundido en la cola, aunque con dos positivos, lo que significa contar con porvenir bastante risueño. Sin embargo —decimos nosotros—, habrá que hacer realidad ese porvenir contabilizando las encuentros a jugar en Las Chiribitas, lo que estimamos muy comprometido.

Mejora notablemente el «Recre» su posición y el «Balsa» ocupa una muy estimable colocación intermedia que habrá de mantener en sus próximos partidos.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Oberena	16	11	3	2	47	17	25
Tudelano	15	11	2	2	54	20	24
Calahorra	16	9	4	3	51	19	22
P. Sport	16	11	0	5	43	23	22
Corellano	16	8	1	7	28	31	17
«Recre»	15	7	2	6	30	21	16
Haro	16	7	1	8	30	36	15
«Balsa»	16	4	7	5	15	24	15
La Calzad.	16	7	0	9	35	32	14
Vianés	16	6	1	9	18	40	13
Izarra	16	5	2	9	35	25	12
Berceo	15	5	2	8	16	30	12
R. Ebro	15	3	2	10	26	58	8
Alesves	16	2	1	13	13	57	2

(Alesves figura con tres puntos menos por sanción).

Positivos: Oberena, 11; Tudelano y Calahorra, 8; P. Sport, 4; Recreación y Berceo, 2, y Corellano, 1.

Negativos: Alesves, 11; River Ebro, 8; Izarra, 6; La Calzada, 4; Vianés y Balsamaiso, 3, y Haro, 1.

#### PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA

Recreación - Balsamaiso en Las Gaunas, a las 3'45.  
Oberena-Haro.  
Calahorra-Corellano.  
La Calzada-Tudelano.

Berceo-Izarra, en Las Chiribitas, a las 11'45.  
Alesves-Vianés.

#### JUVENILES

Después del triunfo berceño en Haro quedan en magníficas condiciones de quedar campeones, pues les basta un empate el próximo domingo para obtener mayor puntuación que sus inmediatos seguidores, aunque éstos vencerán en sus respectivas peleas.

El Mirandés deja constancia de su fortaleza derrotando al Palacio por cuatro a cero en nuestra capital, acumulando nuevos goles a su ya abultado casillero.

El «Trofeo Alfredo Anguitano», que parecía ser para el Palacio, queda ahora en franca disputa con el Loyola.

#### J. G. E. P. F. C. P.

Berceo	17	14	2	1	52	11	30
Mirandés	16	13	0	3	72	11	26
«Balsa»	16	11	4	1	45	11	26
Haro	17	9	2	6	43	25	20
Loyola	16	8	2	6	36	24	18
Palacio	15	8	1	6	29	19	17
Yagüe	16	4	3	9	21	37	11
At. Bjoja	16	2	3	11	20	41	7
Pallesteros	17	2	1	15	8	73	5
Tardío	16	0	2	14	5	71	2

#### PROXIMOS PARTIDOS

Haro-At. Bjojano, a las 4'15.  
Mirandés-Yagüe.  
Berceo-Loyola, a las 10'30, en Las Chiribitas.  
Palacio-Balsamaiso.  
Tardío-Ballesteros, a las cuatro, en Las Chiribitas.

### El Caudillo recibe a la representación del deporte español

El señor Elola expuso los trabajos y conclusiones del Consejo y S. E. les exhortó a seguir trabajando por la ampliación de la cultura física

MADRID, 16.—En la mañana de hoy, S. E. el Jefe del Estado recibió en audiencia en el Palacio de El Pardo a una amplia representación del deporte español, reunida con motivo del Pleno del Consejo Nacional de Educación Física y Deportes.

La presidió el delegado nacional, señor Elola Olaso, y estaba compuesta por el secretario nacional, señor San Román; miembros de la Comisión directiva de la delegación del Comité Olímpico Español; de las Juntas Provinciales de Educación Física; representantes de entidades del Movimiento y de las Federaciones Nacionales.

En presencia del Jefe del Estado, del ministro secretario general del Movimiento y de los jefes de las Casas Militar y Civil de S. E., el señor Elola Olaso pronunció unas palabras resumiendo la labor realizada y el contenido de las conclusiones aprobadas.

Su Excelencia agradeció al delegado nacional su exposición de los trabajos y conclusiones del XV Pleno y saludó a los reunidos, exhortándoles a trabajar por el engrandecimiento del deporte español y señalando que más importancia que los resultados de las competiciones y concursos reviste la ampliación de la cultura física como parte integrante de la educación de los españoles.—Alfil.

## AJEDREZ

### Don José María, Sanz vencedor del «I Trofeo Hogar Catalán»

EL «I TORNEO JUVENIL» CONTINUA DISPUTADISIMO

Como nuestros lectores saben, en los salones del «Hogar Catalán» de Logroño han venido disputándose con gran participación de jugadores y satisfacción de la concurrencia, siempre muy nutrida, el «I Trofeo Hogar Catalán», que ha constituido un nuevo éxito para los organizadores, y el «I Trofeo Juvenil», reveladores ambos del extraordinario interés que por el científico juego del ajedrez existe en la Rioja.

Días pasados finalizó el Trofeo Hogar Catalán, en el que, tras disputadas partidas, todas ellas del mayor interés, ha resultado vencedor del mismo don José María Sanz Estefanía. En segundo lugar se clasificó don Enrique Rubic Laplace y en tercero, la señorita María Rosa Griselda Azcona, a los cuales les serán entregados los premios correspondientes en fecha que se anunciará.

En el «I Torneo Juvenil», la

lucha sigue muy reñida para los primeros puestos, destacando para la obtención del título, entre doce participantes, Abeytua, Ascacibar, Grisaleña, Riaño y Sarabia. La Comisión ruega a los participantes en este torneo que tienen partidas pendientes, acudan al Hogar para finalizar las mismas.

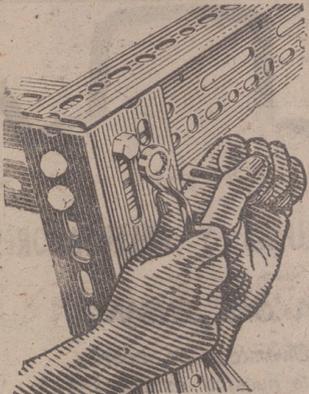
### Patínaje

#### HOY, ASAMBLEA FEDERATIVA

La Federación Provincial de Patínaje celebrará Asamblea general hoy, día 17, a las 7'30 de la tarde, en su domicilio social provisional (Calvo Sotelo, 15, segundo), rogando la asistencia de todos los clubs, sociedades y centros docentes interesados en este deporte, así como a cuantos señores quieran participar en las tareas de la Federación.

# DEXION

EL ANGULAR RANURADO DE COINTRA  
PRECISA  
DISTRIBUIDOR EN ESTA PLAZA



al comenzar una nueva fase de expansión comercial  
**COINTRA**  
quiere hacer llegar su ángulo ranurado  
**DEXION**  
de incontables aplicaciones para almacenaje, construcción auxiliar, todo tipo de estanterías etc también a  
**LOGROÑO**

Los industriales interesados pueden escribir a: COINTRA, P.º Calvo Sotelo, 6, Madrid - 1

### Torres, traspasado al Málaga

BARCELONA, 16.—Ha sido traspasado al Málaga el jugador del R. C. D. Español Carlos Torres. En las condiciones del traspaso se incluye un partido amistoso que los malagueños jugarán en Sarría el próximo día 19 de marzo, aprovechando el desplazamiento del conjunto andaluz a Valencia.



### El Fantasma II Por Lee Falk y Sy Barry (16)



Un jueves cada 15 días

# Colaboraciones

## Mahave no es Máabe

En el número de este periódico de fecha 20 de diciembre pasado apareció un artículo, referente a "Mahave", firmado por María del Pilar Rubio Peña.

Llegó a mis manos, recordado, desde cuarenta puntos de la provincia. Me lo enviaban amigos riojanos (con el ruego de que contestara a doña Pilar en las páginas del mismo periódico) a este cortijo extremeño de la serranía de Sampedreña, donde, desde hace pocos años, las culebras vienen peinando mis primeras canas. Desde aquí atiendo su ruego, si me lo permite el Sr. director de NUEVA RIOJA.

Lo he leído, leído... Me cuesta trabajo creer que se refiera a Máabe (así lo venimos escribiendo desde Carlos III) y, sin embargo, me gustaría conocer un lugar como el descrito por doña Pilar. He sentido el mismo deseo siempre que he colocado mi alma ante los cuadros patéticos y angustiosos pintados en las novelas de Teodoro Mihailovitch Dostoievski, aquel devoto del sufrir humano.

En el fondo, quizá haya una razón de morbosidad por mi parte. Yo, que conozco Máabe un poco, entre otras razones de fuste por haber nacido allí y haber triscado peligrosamente, cuando niño, por sobre "la tapia de piedras morenas que separa la carretera de las casitas", me he sentido perplejo al leer el artículo que nos ocupa.

Hace catorce años, edad de sus recuerdos maabenses, debía Vd. de estar tristísima, señora; triste como una rusa; pesimista y aburrida como nadie. Sus ojos lo veían todo a través de sabe Dios qué matices.

¡Vamos!, ¡vamos!, doña Pilar: la vida es más amable que todo eso. Siempre que ha llovido, saltaron gozosas las ranas, y los sueños de los niños le aseguro que tienen más que ver con el país de las hadas que con el de Dostoievski, que, dicho sea de paso, no tenía nada de niño, de niño español.

También hay moscas en Máabe; ¡faltaría más! Como las de Anguiano, Calahorra, Nájera... Yo aseguro a todo el mundo que nunca nos encontramos allá en conseguir ninguna robusta clase de moscas. Al contrario: siempre nos esmeramos en hacerlas desaparecer por todos los medios al uso: pelitre, palmeños, tiras de papel engomado, y, ahora, últimamente, creo que empleamos el defatino y sus similares. No he tenido noticia de que protector de animales alguno protestara por esto.

Me querida señora: En mi villa de Máabe (baronía del mismo nombre), cargada de historia y aun de leyenda, que es la sal y la pimienta de todas las historias, podéis encontrar aquellas virtudes y aquellos vicios; aquellas ventajas y aquellos inconvenientes que siempre caracterizaron a nuestras personas, a nuestras costumbres y a nuestros paisajes.

Gentes de Máabe "que parecen piedras" del río Najerilla, alegres y chispeantes como sus aguas, preñadas de jotas y de truchas, de cangrejos y de plegarias a la Virgen de Valvañera, de ranas y de leyendas de molineros y pescadores (yo os saludo, Bartolo, el molinero, y Lucas, el pescador)...

Gentes de Máabe que, por haberlas criado, querido y comprendido, tantas veces nos reunimos "con risas y con lágrimas". Con risas, bajo la bóveda de nuestra viejísima bodega, o aquella otra incomparable de nuestras choperas, en un delirio de zarpeños, chinetas con pimientos, jotas de picadillo, clarete con agujas...

Con lágrimas, al lado de las tumbas humildes del camposanto chiquitín de nuestros muertos; lágrimas sobre nuestros recuerdos queridos; lágrimas sobre nuestros yerros y nuestros pecados.

Desgraciado del pueblo que no sepa arrojar contra una sonrisa una lágrima.

A las almas que se cargan de tedios, de odios, de rencores, las vivifica el rocío de la

sonrisa amplia, al uso logroñés, y de mi se deciros que, a lo largo de las muchas ausencias de mi entrañable Máabe, llorándolo mil veces y desde mil paisajes diferentes, siempre acabé sonriendo al evocar el pujante optimismo de esa raza del Najerilla, ahuanador de los más terribles barrancos físicos y espirituales. De esa raza que siento bullir en mi mismo y que me hizo soñar, cuando niño, a caballo de la tapia de la carretera, y cuando mozo, sobre la cuneta y bajo las estrellas, mientras temblaba la tierra al peso de los grandes camiones.

Yo no quiero que nadie pueda pensar que en la provincia de Logroño exista un lugar de tintes tan sombríos como los reflejados en su artículo, señora, porque habiendo provincias mucho más miserables, por desgracia, en España, tampoco en ellas pude encontrar nada parecido. En esta Patria nuestra hemos sabido siempre maltratar a la miseria con la alegría y el despillarlo y hasta, en momentos difíciles, hemos sabido llamar a la desesperación "amor a la muerte".

En Máabe, uno de los reductos del cariño entre señores y criados, donde se rie mucho, se gana más, se llora como en todos los sitios y se trabaja lo suficiente; una villa iluminada por flores que enciende el sol y apaga el toque de oraciones; un lugar que tiene iglesia para bautizar a sus hombres, pan con que alimentarlos y tierra cristiana con que cobijarlos... En Máabe, señora, me quisiera morir. Hace trece, catorce años, cuando contaba diecisiete apenas, remataba yo un canto a esta tierra con una estrofa que decía así:

"Najerilla, mi río Najerilla: ¡Ay, quién lograra realizar la hazaña de bien morir por Dios y por España... pero a tu orilla, río, a tu orilla!"

### LE CORBUSIER REGRESA A PARÍS

Procedente de Brasilia, llegó a París el célebre arquitecto francés Le Corbusier. Le Corbusier estuvo en el Brasil invitado por el Ministerio de Educación y Cultura, aprovechando esta oportunidad para estudiar la construcción de la futura Embajada de Francia en la capital de la República. En sus declaraciones a la Prensa brasileña, el arquitecto manifestó su admiración por Brasilia, en la cual ve realizado el sueño de toda su vida: Construir con entera libertad. El señor Le Corbusier fue objeto de un homenaje por la nueva generación de arquitectos brasileños y recibido con toda solemnidad en el Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro, cuya construcción le causó también gran admiración. El señor Oscar Niemeyer, arquitecto de Brasilia, solicitó del arquitecto francés el proyecto de dos edificios que serán construidos en la capital de la República: un museo y una Casa de la Cultura Brasileña.

Y para terminar: a la usanza y estilo de mi villa y de toda esa bendita provincia de Logroño, permítame, señora, que, desde esta lejana dehesa extremeña, ponga a los pies de Vd. dos hermosas joyas de Máabe: su hospitalidad castellana y el más hermoso ramo de flores de su jardín.

Que la hospitalidad de Máabe es proverbial es lo garantiza mi palabra de caballero. El que siempre hubo muchas y hermosas flores, esta letra que, en son de jota, lanzaban contra la ventana de mi tatarabuela nuestros paisanos mozos de hace doscientos años:

"La baronesa de Máabe tiene pecas en la cara. No son pecas que son flores y el barón se las regala".

Respetuosamente, besa su mano

ALFONSO - FEDERICO VELAZ DE MEDRANO

Dehesa de Horrieros, enero de 1963.

### LA PRIMERA SOCIEDAD CONTEMPLATIVA ENTERAMENTE AFRICANA

ARUA (Uganda) — El día de Navidad, S. E. Mons. Angelo Tarantino, obispo de Arua (Uganda), recibió los primeros votos de cuatro religiosas contemplativas. Esta Congregación es la primera sociedad contemplativa enteramente africana. Fue fundada con 4 postulantes el 26 de mayo de 1960 y lleva el nombre de Congregación de Hermanas de la Adoración Perpetua de la Santísima Trinidad. La finalidad de esta comunidad es orar día y noche con el Santísimo expuesto para obtener sólidas vocaciones sacerdotales para los países africanos y para la santificación del clero africano. — (OFIM).

### «Juventud que trabaja»

En el extranjero

Nuevamente vuelve a este rincón de NUEVA RIOJA "Juventud que trabaja", pero desde muy lejos, pasada la frontera, en el mismo París, la ciudad que defrauda, que golpea en los dientes con el canto de su realidad; en ella miles de despatriados de todas las razas y moldes, con muchos problemas, demasiados; más que alegrías. Entre ellos, Alfonso, un aprendiz de 16 años, portugués, de ojos grandes y caídos, que parecen significar un gran despertar seguido de un brusco retroceso; siempre va mirando al suelo, parece como si buscara algo que más arriba no encuentra. Su espíritu joven está empobrecido. ¡Ahí viene! Por fin, levanta la cabeza; me ha visto y sonríe.

—Alfonso, dime, ¿cómo entraste en Francia? —Ya te dije: con un grupo de portugueses apelonados en un camión, a nuestro alrededor mercadería que muy bien nos tapaba. Así entró mi hermano hace dos años, sin pasaporte, sin papeles, sin nada... Y muchos otros portugueses; menos mal que nuestro Gobierno no nos declara prófugos, y en cuanto encontramos trabajo la Embajada arregla los papeles.

—Y esos de los camiones, ¿cuánto dinero te sacaron? Nuevamente me sonríe, segunda vez levanta sus ojos hasta la altura de los míos, y de esta forma alude la pregunta. Nunca me lo ha dicho. Con un gesto de cabeza me indica que sigamos andando. Ahí se acaba todo.

Alfonso, a pesar de sus dos meses buciendo trabajo, espera, tiene confianza, aunque no sabe explicar en qué ni en quién. ¿Cuántas ilusiones y problemas llevará consigo? No lo sé. Él ha aprendido a callar y no lo cuenta. Alfonso desconfía de las personas, y por eso calla. Su corazón, que es noble y sano; porque Alfonso es un adolescente, ya está contagiándose de los que odian, a la vez que camina a marchas forzadas hacia la introversión. ¡Con lo dañina que es la introversión a tantos kilómetros de casa! Las circunstancias lo empujan y marcan. Este aprendiz de... nada se encuentra muy solo entre ocho millones de personas.

Y como él, son cientos de jóvenes emigrantes que siguen la cuesta abajo. Y ¿qué cuesta?

JULIAN REZOLA

### LA PRENSA EN EL MUNDO

María del Pilar Rubio Peña

La era atómica, nuestro siglo XX, ha evolucionado notablemente a la Prensa. El telégrafo hace años que se desterró y las noticias bailan en el aire con nuevo impulso gracias al avión, al automóvil, transmitidas por T. S. H., cable, teléfono y teletipo.

Pasó la época de monopolio de la Prensa, y en la actualidad debe mantener su puesto en lucha abierta con los demás adelantos: la radio, la televisión, el cine. Es la radio la primera en lanzar las noticias, y la televisión las capta en el momento del suceso, pero es indudable que el periódico sigue siendo el eco de los hombres, de las costumbres, de las ideas. Sólo podrá verse la evolución de una nación entre las hojas pigmentadas de un diario.

La Prensa ha sido necesaria para seguir el ritmo de la vida moderna, y por ello, el fotográfico y el huecograbado permiten la mayor rapidez de impresión de los reportajes gráficos, y las linotipias confeccionan velozmente el texto. En nuestro siglo, la estereotipia transforma la impresión de tal manera que la rotativa pueda lanzar a la calle, poco después de acontecido un hecho, miles de ejemplares en franja pugna con los demás medios de comunicación.

#### EL PERIODISTA

El hombre exige noticias; es curioso, precisa saber de otros y no se conforma con su pueblo, su nación, sino que anhela sa-

ber de todo el mundo. Por ello, el periodista es un hombre ávido, consciente de esta necesidad humana, y salta por encima de cualquier clase de precaución o seguridad en cumplimiento de su deber, siempre en busca de la noticia, de la novedad, del último hecho transcendental. Sirven en toda clase de gestas con valor inigualable y a veces con astucia indescriptible.

Entre los famosos está el Napoleón de la Prensa, Alfred Charles William Harnsworth, que fundó el "Daily Mail" y el "Evening News", además de ser dueño del "Times" y muchos otros diarios y periódicos. Alfred Charles fue jefe de propaganda en la primera guerra en países enemigos y, con verdaderos méritos, mereció ser llamado el Napoleón de la Prensa.

El periodista no es un hombre vulgar. Tiene en sus manos incluso el destino de muchos pueblos y al servicio del mal puede causar toda clase de iniquidades, igual que beneficiar, al servicio de una buena causa.

#### EVOLUCION

Hasta 1833, los periódicos se sustentaban de hechos singulares y llenaban sus páginas de folletines novelescos y litografías. Gordon Bennett fue el padre de la Prensa sensacionalista. El cambió la relación de sucesos en el "New York Herald", donde todo eran crímenes, se-

nuestros robos y atropellos. Sus publicaciones, en las que salían a la luz toda clase de desmanes degradantes e inmorales, encontraron eco soberbio en todas esferas, y tan sólo una minoría se oponía a los relatos truculentos de los que no bastaban nunca las descripciones. De nada sirvió que Horace Greeley fundara en contraposición el "New York Tribune", porque correspondientes como Stanley Renaban de copiosas noticias las páginas del "Herald".

Fueron los chicos de la Prensa quienes hicieron inmortales toda clase de sucesos narrando o fotografiándolos. El bombardeo de Arneen fue filmado por tres sargentos del III Ejército aliado, y Edwar Kennedy fue el corresponsal que curso la noticia de la capitulación alemana en 1915, y por esta causa fue descalificado.

Pero no sólo el periodista es el hombre que lanza al mundo los sucesos ocurridos en determinados lugares, es el héroe que permanece en los frentes, y como un Jack Singer, de la Agencia "International New Service", pierden la vida en las batallas.

Nadie duda del poder actual de la Prensa en el mundo, por lo que los dueños de los mayores periódicos, como reyes sin trono, reciben el respeto de todas las gentes, que conocen de lo que es capaz la letra de molde de un diario, que se vende por miles o millones.

### «Recortes quincenales»

Vienen hoy a nuestra mente estrofas, tan divulgadas, de aquel muy antiguo adagio, filosófico y profundo que, sincero y decidido, niega la verdad y mentira basado en la realidad: que las cosas de este mundo son de la forma y alcance que quiere dar quien las mira.

Ya se calmaron los ánimos y se apaciguó el revuelo que surgió, en fechas cercanas, al mostrarse disconformes los unos porque lo aprueban, mientras otros lo ven mal el tener que trajearse con vestidos uniformes los alumnos de ambos sexos de cierto centro estatal.

Se suscitó una polémica, se entablaron discusiones, y, después de que, a diario, despotricaron sin pausa aunque hasta hoy, del asunto, ya no ha vuelto; comentarse, son los mismos que atacaban la tal medida y su causa los que hoy, de «muto propio», deciden uniformarse.

Y los que, incluso, pensaban que quizás tendrían razón, contemplan muy asombrados que la muchachada entera, la que hasta hace pocos días protesta y se encorajina, viran en sus opiniones, que se ponen por mortera, haciendo causa común con la nueva gabardina.

El susodicho «comando» es prenda espectacular, tiene argollas en la espalda, pasadores sobre el hombro, más pasadores dorados cerca de la bocamanga, y van tan uniformados que no salgo de mi asombro, pues si aquello disgustaba, ¿no es esto una mojiganga?

Habrás visto, señores, falta de formalidad; en tanto y tanto, muchachos que se creían cabales defendiendo una postura que enjuiciaban de buen gusto y de pronto, como en serie, todos se visten iguales porque quizás consideren que lo contrario es más justo...?

Anteayer observé un grupo compuesto de seis o siete que al caminar decididos y bastante acompañados, con idéntica trinchera y un estrecho pantalón, era fácil confundirlos con bomberos o soldados, polacos, americanos o de alguna otra nación.

Seguí mi marcha pensando de la vida en su rutina, que suele crear en todos afán de contradicción: si se nos obliga a algo, nos brota la escarlatina. Y si nadie nos lo impone, entonces sí; gabardina con pasadores y argollas, de la misma confección.

Es lo malo, que no puedo censurar tal vestimenta, con hombreras, cinturón, plisados, pliegues y fuelles argollas y pasadores en «dormir» tono abedul, pues, aunque de la «ola vieja» me regalaban los Reyes la moderna gabardina, ¡cuál que todas, ¡y aquí!

Enero de 1963.

PAKITO



### La fuente del Espolón

Todas las fuentes poseen singular atractivo. Hoy, en un momento de asueto, he descansado brevemente en uno de los bancos del Espolón, y me he ensimismado contemplando la fuente con arcos de irisada luz, que me han transportado imaginariamente al Domingo de Ramos al admirar las palmas afiligranadas de los desmelenados surtidores. El ruido de las artísticas y bulliciosas cascadas atrae suavemente, y hace que el espíritu descanse de su diario trajín. Las flores que rodean la fuente, en exquisito cortejo, exhalan un perfume delicado y, sus variados matices, realzan el contorno de la misma. Prisioneros en jaula de luz y belleza, dos leones se han adormecido al conjunto del suave arrullo. Los chorritos de agua de la ingeniosa cascada retoran y hacen cabriolas en el aire cual nubes corderiles repletos de leche fresca. Las crines del caballo de El Espartero se esponjan al sentir el amoroso murmullo del agua. Sus amplias narices se ensanchan de gozo al verse retratado en el limpio espejo, y relincha

entusiasmado, estremeciéndose de agradecimiento al refrescar sus fauces tanto tiempo reseca. El agua tiene embrujo poético. Nos atrae misteriosamente. Ella limpia nuestros sudorosos cuerpos y lava toda impureza del alma en el bautismo. Apaga nuestra sed física y espiritual y, asimismo, calma nuestros nervios deshechos por la vorágine de la vida moderna. Fomentar las fuentes en el campo y en la ciudad es sembrar belleza donde andean reinaban barbecheras. El alma popular, aunque a veces no acierte a expresarlo públicamente, no sólo aprecia la grata comodidad de unos acogedores bancos a su alrededor, un piso firme que nos reserve del barrizal y unas aguas más clarividentes e higiénicas, también reconoce intimamente que, al ensimismarse contemplando los cantarines surtidores, se purifican los sentimientos, los pensamientos se elevan y nos hacen ser mejores. Sí, porque nos enseñan a admirar, cualidad que vamos perdiendo por atrofia sensitiva de lo bello.

Estéticamente es placentero ver cómo nace todos los días tanta belleza. Y es lamentable comprobar que apenas si la perciben los cerebros abstraídos en la fealdad de la crítica negativa. Por eso, la mente y la mano que siembran belleza, bien merecen himnos de encendidos elogios. Haec por que las almas se intresen por lo bello es la mejor manera de atraerlas hacia la Eterna Belleza. Aunque no haya ningún arte para mayorías, porque los espíritus más cultivados y selectos saben gustarla y analizarla mejor, si podemos afirmar que la mayoría llevamos dentro de nuestro ser el sentimiento de belleza que nos hacen intuir el encanto íntimo del arte. No sabremos expresarlo fielmente, mas con esa lucecita inmortal rebosante de belleza, que Dios nos regalo, atisbamos e intuímos todo resplandor artístico, iluminándonos y haciéndonos estremecer de deleite ante la obra de arte perfectamente conseguida.

ANIANO VELASCO MORALES

Advertisement for 'ESTUFAS Y CALENTADORES' featuring 'GAS BUTANO' and 'MARRODAN Y REZOLA, S.A.' with contact information for Logroño.

Sucesos

El autor del asesinato de un taxista en Esplugas es un joven de 15 años

Se escapó de su casa para ir a Barcelona en busca de aventuras

Mueren dos guardias civiles en acto de servicio

BARCELONA, 16.—La Brigada de Investigación Criminal de esta Jefatura de Policía ha detenido al autor del hecho...

vino en conocimiento de que pudiera tratarse de la misma persona. Las gestiones dieron el fruto deseado y ha sido detenido el desaparecido y supuesto autor.

Santa María han muerto en acto de servicio al quedar sepultados por un derrumbamiento de tierras producido en el lugar conocido por «La Colurada».

Las víctimas son Julián Serrano Rodríguez, casado y con dos hijas, de 35 años, natural de Rute (Córdoba), y José Valle Fuentes, de 24, soltero, natural de El Gastor (Cádiz).

Terminó la reunión de los ministros del M. C. E.

BRUSELAS, 16.—Los ministros de los países miembros del Mercado Común Europeo han terminado su reunión a las 8:00 de la noche (hora española), acordando continuar sus discusiones acerca de los problemas agrícolas mañana por la mañana, según indican círculos llegados a la conferencia.

EN ACTO DE SERVICIO

JEREZ DE LA FRONTERA, 16.—Dos guardias civiles de la IV Posta Fiscal del Puerto de

Audiencias de S. E. el Jefe del Estado

EL PARDO, 16.—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia en el Palacio de El Pardo, entre otros, a los siguientes señores:

Ayuntamiento de Gijón, presidido por don Camilo Alonso Vega, ministro de la Gobernación, y acompañado por don Marcos Peña Rboyo, gobernador civil de Asturias.

Patronato de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales—Sección Textil—de Terrasa, presidido por el conde de Beara y acompañado por los ministros de Educación Nacional y presidente del Consejo de Economía Nacional.

Comisión del Pleno del Consejo Nacional de Educación Física y Deportes, presidido por el delegado nacional, don José Antonio Eola-Olaso, y acompañada por don José Solís Ruiz, ministro secretario general del Movimiento.

Junta directiva de la Agrupación de Corresponsales Extranjeros, presidida por don Manuel Fraga Iribarne, ministro de Información y Turismo, y acompañada por don Manuel Jiménez Quilez, director general de Prensa, y don Adolfo Martín Gamero, director general de la Oficina de Información Diplomática.

En 1960

España, treinta y un millones de habitantes

Diecisiete provincias rebasaban el medio millón

MADRID, 16.—Cerca de 31 millones alcanzaba el censo de población española en 31 de diciembre de 1960. Exactamente, 30.903.137 personas.

Por capitales, Madrid ocupaba el primer lugar, con 2.250.131, seguida de Barcelona, con 1.557.863. Por provincias, es Barcelona la que figuraba en primer término, con 2.877.065, y en segundo lugar Madrid, con 2.686.254.

Aumenta el desacuerdo...

(Viene de primera página)

Declaración Gaullista. PARIS, 16.—Cuando alguien dice la verdad, molesta a todo el mundo», declaró el presidente De Gaulle en una reunión de su Gabinete.

El ministro de Información, Peyrefitte, declaró también que

Suscribase a NUEVA ROJA

Proposición Británica

BRUSELAS, 16.—Inglaterra ha propuesto hoy, para aclarar uno de los principales problemas pendientes, un convenio general a los seis países del Mercado Común en torno a las tarifas que habrán de ser impuestas a importantes exportaciones de la Mancomunidad, caso de que se adhiera a la organización.

ITALIA SEGUIRÁ APOYANDO A INGLATERRA. ROMA, 16.—Italia continuará dando su «mayor apoyo» a Inglaterra en las negociaciones que se celebran en Bruselas sobre la solicitud de ingreso en el Mercado Común, según señala un comunicado oficial.

INFORMACION REGIONAL

Continúa la recogida de aceitunas en Cervera del Río Alhama

Próximo festival taurino en Arnedo, en homenaje a Antonio León

DEL TIEMPO Y DEL CAMPO

Después de unos días de buen tiempo, han venido otros de riguroso invierno, ya que ha bajado considerablemente la temperatura, con viento racheado y bon borrascas de nieve, que no ha llegado a cuajar, pero que, sin embargo, el termómetro el domingo y lunes se mantuvo a cero grados.

Los labradores están recogiendo la oliva, que dicen que este año hay poca, aunque de buena calidad, ya que con los pasados hielos no llegó a perfeccionarse como debía. Ya han abierto algunos trujales. También están recogiendo en los bajos de la C. N. S. los árboles frutales de todas clases para plantarlos y que corresponden al plan y proyecto en un futuro próximo de la puesta en marcha de la fábrica de conservas. Y ahora que hablamos de árboles, sería muy conveniente, por ser el tiempo, de que podasen los de la plaza nueva de San Gil, ya que desde hace dos o tres años no se han podado.

la Junta directiva del Casino Arnedano y, previa elección, quedó constituida por los señores siguientes:

Presidente, don Nicanor Domínguez Sáenz; vicepresidente, don Generoso Marrodán; tesorero, don Tomás Moreno Orío; secretario, don Francisco Ruiz de la Torre, y vocales, don Ovidio Álvarez, don José Luis de Blas, don César Sevilla y don José Roldán Gil de Muro. Nuestra enhorabuena a los designados, a quienes deseamos mucho éxito en su gestión.

cantidad de agua caída en Arnedo durante el pasado año de 1962 ha sido de 4226 litros por metro cuadrado. La mayor cantidad corresponde al mes de septiembre, con 822 litros, y el mes en que menos agua cayó fue el de agosto, que no se registró ninguna precipitación. El Corresponsal

Tricio

En el Salón Parroquial, bonitamente decorado y con gran concurrencia de público, se están dando los domingos y días festivos bonitas películas, siendo del agrado de los asistentes.

MUERTE SENTIDA

Con numeroso acompañamiento fue llevado a su última morada don Restituto García. Su viuda, doña Carmen García, e hijos han recibido muchas muestras de condolencia. El Corresponsal

NATALICIOS

Recibieron los nombres: de Enrique, el hijo del matrimonio Sacristán-Marin; Pablo, del formado por Benito-Hervías; Ascensión, de García-García; María Inmaculada, de Ibáñez-Ibáñez, y María Arco, hija del matrimonio García-Sáenz. El Corresponsal

TOROS

Organizado por la Peña de Amigos de Antonio León y como homenaje al gran matador de toros riojano, en el día de su onomástica, se celebrará el próximo domingo, día 20, un gran festival taurino en nuestra plaza de toros, en el que se lidiarán dos hermosos novillos de la acreditada ganadería de don Jesús Sánchez Montejó, de Salamanca, por el diestro Antonio León.

Arnedo

NUEVA DIRECTIVA

El pasado domingo se celebró la Junta general anual reglamentaria para la elección de

ESTADISTICA PLUVIOMETRICA

Según datos recogidos por esta Estación Pluviométrica, la

«La URSS es una gran potencia...»

(Viene de primera página)

de su disposición geográfica y que se ha convertido en vulnerable a la represalia. Reafirmo que el objetivo del comunismo es hacer que «la bandera roja ondee sobre todo el mundo». Y, refiriéndose a Cuba, afirmó que «las fuerzas agresivas de los Estados Unidos se habían retirado y habían declarado públicamente que renunciaban a una invasión», lo que, a juicio de Kruschev, constituye una derrota para los Estados Unidos y una victoria para el socialismo.

EL PRESIDENTE ASESINADO DE TOGO

El dirigente soviético se dedicó después a atacar a los albaneses, quizá atacando de forma indirecta a la China comunista.

Kruschev admitió que puede haber diferencias de opinión entre los partidos comunistas, pero dijo que estas diferencias deben ser resueltas por decisiones de los partidos comunistas como un todo. «La cosa más importante para los partidos hermanos es su causa común».

La campaña de abaratamiento

La desgravación debe redundar en beneficio directo del consumidor, dice el alcalde de Madrid

MADRID, 16.—La supresión de arbitrios municipales sobre determinados artículos de consumo representa en Madrid la cifra aproximada de 536 millones de pesetas.

Economistas argentinos en España

MADRID, 16.—Se encuentran en Madrid veintidós economistas, licenciados por la Universidad de Mendoza (Argentina), que permanecerán un mes en nuestra Patria. El Instituto de Cultura Hispánica ha organizado para ellos un curso de especialización económica, que se completará con una serie de visitas técnicas y culturales.

NUEVA BRAVATA. A continuación adoptó el tono de la bravata, diciendo: «Nuestros científicos han construido una bomba de cien megatoneladas. Pero ésta no debe ser estallada en Europa», añadiendo que cien megatoneladas no es el límite posible, sino solo un límite militar y racional.

UNIDAD COMUNISTA. Dijo, en su opinión, que Albania sigue siendo un país socialista, y afirmó que la Unión Soviética había corregido equivocaciones hechas en los países socialistas bajo Stalin. «Como resultado de ello, la atmósfera en los países socialistas se ha hecho más clara». Kruschev dijo que «no se harían concesiones a los desviacionistas de la línea marxista-leninista».

Dijo que «algunos camaradas están pidiendo que se celebren negociaciones entre todos los partidos para aclarar las diferencias, pero nosotros creemos que hay pocas posibilidades de aclararlas si tales negociaciones se celebrasen inmediatamente». «Dejadnos tiempo para trabajar por ello».

Kruschev terminó diciendo que debía esperarse para «ayudarnos a comprender qué es lo acertado y qué es lo equivocado». «Mientras tanto, durante este tiempo, debemos eliminar todo lo que sea extraño y accidental». Kruschev terminó de hablar a las once treinta y cinco —hora española—, después de haber perorado durante dos horas y treinta y cinco minutos.—Efe.

El Orfeón Calahorrano dirigió magistralmente por el reverendo Padre Luis Martínez interpretó la misa «Requiem Martirum» de Refice y al oratorio el «Magnificat» de J. S. Bach. Al órgano el Hermano Ismael Gómez Gordillo de la constancia de su maestría.

El sermón de circunstancias corrió a cargo del Superior de la Comunidad de Madrid, R. P. Salvador Martínez. Igualmente intervino la Escolanía del Colegio de los Padres Agustinos de Calahorra dando realce a la solemnidad. Al final de la santa misa los familiares, Misioneros del Espíritu Santo, apostólicos y fieles pasaron hasta el presbiterio a besar las manos del nuevo sacerdote. Acto seguido, invitados y cantores pasaron a los recibidores del colegio apostólico, donde fueron obsequiados con un vino español.

Calahorra, el Orfeón Calahorrano y el Club Atlas celebran un festivo acontecimiento, y desean para el nuevo ministro del Señor toda clase de venturas y los mejores y más abundantes frutos apostólicos.

Un bar de la localidad ha expuesto un cartel con los precios en los que rebaja el impuesto municipal que a él le han quitado. El café, antes cuatro pesetas, y ahora, 3'50.

La marquesa de Villaverde, presidenta de honor de las enfermeras españolas

Se le entregó el título en un solemne acto

MADRID, 16.—El Cuerpo Nacional de Enfermeras, en un acto solemne celebrado hoy en el Ministerio de la Gobernación, ha hecho entrega a la marquesa de Villaverde del título de presidenta de honor de las enfermeras españolas y de la insignia correspondiente.

Hablaban presentes el titular de la cartera y señora de Alonso Vega, y otras personalidades.

La presidenta del Consejo Nacional de Enfermeras, señora María Noya, hizo el ofrecimiento y dijo que todas las enfermeras hubieran querido estar presentes en el acto y se había procurado

que con el Consejo Nacional y el Colegio Provincial de Madrid hubiera una representación de otros colegios provinciales. Entre grandes aplausos la impuso la insignia en el pecho a la marquesa de Villaverde y le hizo entrega del correspondiente diploma.

Había después el ministro de la Gobernación diciendo que todo lo que supone un honor para la marquesa de Villaverde es un homenaje al Caudillo, que todo lo merece.

La marquesa de Villaverde agradeció el homenaje que se le tributaba.

VIAJEROS

Para Madrid, don Jesús Santojalla y familia, don Pedro Benito Hernández y don Juan José Sáenz Santamaría, para Zamarraga, don Pedro Pablo Alegria; para Andoain, don Julián Alegria e hijo José Antonio, y para Logroño, dona Alegria Alegria e hijas.

Sotés

El 10 de los corrientes falleció don Ramon Najarro, persona de grata estima dentro de esta localidad por lo mucho que se ha preocupado a lo largo de su fecunda vida por el bien de sus semejantes, aprovechando así el paso por esta vida en beneficio de su destino tras la muerte, que es el prometido por el Creador a quienes le sirven con tanta fidelidad y amor.

Como bendición celestial, ya en esa vida, quedan esos cuatro hijos entregados al servicio de Dios, tres estudiantes para religiosos y uno, ya sacerdote, como párroco de Alcanadre.

El entierro de los restos de don Ramon Najarro se vio concurridísimo de todo el vecindario de Sotés y del público llegado en numerosos autobuses desde Alcanadre y otras localidades. El traslado al cementerio tuvo lugar después del funeral y misa de cuerpo presente.

Exteriormente se observa ya en esta gran impresión producida en cuantos conocieron al finado ante este triste momento de la despedida.

Jesús Hernández

Calahorra PRIMERA MISA DE UN MISIONERO DEL ESPIRITU SANTO

El pasado domingo día 13 de los corrientes se celebró su primera misa en el templo de San Francisco de esta localidad el nuevo sacerdote mejicano reverendo Padre Victor Martir del Campo.

Este religioso es el primer sacerdote de la Congregación de Misioneros del Espíritu Santo que celebra su primera misa en España después de haber pasado los años en nuestra ciudad ejerciendo su apostolado.

La ceremonia emocionante y magnífica revistió caracteres de solemnidad inusitada. Al mismocanto acompañaban en la celebración el Superior del colegio apostólico en esta localidad R. P. Rafael Marco y don Francisco Lajus lea. Junto al presbiterio, y en lugares destacados, la madre del nuevo sacerdote y sus dos hermanos, venidos expresamente de Méjico.

El Orfeón Calahorrano dirigió magistralmente por el reverendo Padre Luis Martínez interpretó la misa «Requiem Martirum» de Refice y al oratorio el «Magnificat» de J. S. Bach. Al órgano el Hermano Ismael Gómez Gordillo de la constancia de su maestría.

El sermón de circunstancias corrió a cargo del Superior de la Comunidad de Madrid, R. P. Salvador Martínez. Igualmente intervino la Escolanía del Colegio de los Padres Agustinos de Calahorra dando realce a la solemnidad.

Al final de la santa misa los familiares, Misioneros del Espíritu Santo, apostólicos y fieles pasaron hasta el presbiterio a besar las manos del nuevo sacerdote. Acto seguido, invitados y cantores pasaron a los recibidores del colegio apostólico, donde fueron obsequiados con un vino español.

Calahorra, el Orfeón Calahorrano y el Club Atlas celebran un festivo acontecimiento, y desean para el nuevo ministro del Señor toda clase de venturas y los mejores y más abundantes frutos apostólicos.

# RADIO T.V.E.

## RADIO RIOJA E A J-18

### PROGRAMA PARA HOY

A las 9:30: Sintonía y programas 9:35: Las mañanas de Radio Rioja 11:55: Ave María. 12:00: Angelus, perdidas y el tiempo. 12:05: Al pie de la tuna. 12:15: Buzon de ofertas. 12:30: Moñajo femenino. 12:45: "La sombra a las cuas ro de la tarde", capítulo catorce. 1:05: Gestoría del granjero. 1:10: La orquesta Salgado. 1:20: Flash del día. 1:25: Música para la juventud. 1:30: Música de España. 1:45: Microdeportes. 1:55: Hoy cauta. 2:00: Recordando canciones. 2:15: Teclas sonoras. 2:25: Intermedio musical. 2:30: Radio Nacional de España. 2:45: Cartelera de espectáculos. 2:50: Un hombre a través de sus anécdotas. 2:55: El día de hoy. 3:05: Los Galindos. 3:10: Tradiciones riojanas. 3:20: Lo mejor del mundo. 3:25: El color en la música. 3:30: Bailes y canciones de España. 3:50: La orquesta Maravella. 4:00: Los niños en las ondas. 4:30: Programa "La Lechera". 5:05: Emisión del adherido. 5:10: "La nueva tierra", capítulo catorce. 5:30: Concierto de la tarde. 6:05: "Luz de esperanza", capítulo noveno. 6:30: Discomanía. 7:05: Santo Rosario. 7:30: "Por una desilusión", capítulo cuarto. 7:55: Emisión del adherido y pérdidas. 8:00: Usted programa. 8:20: Música al volante. 8:30: Olimpiada. 8:45: La huella del recuerdo. 9:15: Instantáneas Eko. 9:50: Noticiero local. 9:55: Pínelada lírica. 10:00: Radio Na-

cional de España. 10:15: Nota oficial. 10:30: Pisito para tres. 10:45: De lo bueno, lo mejor. 11:15: Invitación al descanso. 12:00: Un poema en la noche, de Pedro de Miranda. 12:05: Cierre estación.

### TELEVISION

#### PROGRAMA PARA HOY

**Sobremesa.**—A las 2:00: Carta de ajuste. 2:15: Presentación. 2:17: Noticiero femenino. 2:30: Panorama. 2:45: Plaza de España. 3:00: Telediario. 3:25: La vida y el derecho. 3:40: Día a día. 3:45: Expedition. 4:10: Cierre.

**Infantil.**—A las 5:15: Carta de ajuste. 5:30: Silla de pista (en este espacio tomarán parte nuestros populares paisanos Los Fernandos). 6:15: Final del programa infantil.

**Noche.**—A las 6:30: Presentación. 6:32: Escuela TV. 6:45: Academia TV. 7:30: Universidad TV. 8:00: Teatro francés. 8:30: Cuarto de es. ar. 8:55: La marcha del tiempo. 9:00: Mr. Ed. 9:25: El tiempo. 9:30: Telediario. 9:45: La familia por dentro. 10:00: Canciones de sus recuerdos. 10:30: Perry Mason. 11:30: Telediario. 11:45: De 500 a 500.000. 12:00: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación y Cierre.

#### CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS CINE

- Suave como visión ... 3
- Tierra brutal ... 3
- Mujeres culpables ... 3
- Despertar a la vida ... 3-R
- El paso de la muerte ... 3
- La tercera llave ... 3
- Simitrio ... 1
- Pulgarcito ... 1
- La angustia de vivir ... 3
- La vida alrededor ... 3
- El hombre que mató a Liberty Valance ... 3
- A hierro muere ... 3-R
- Desafío en la ciudad muerta ... 3
- Ruta infernal ... 3

Los números que figuran a continuación de cada título expresan a la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1-Todos, incluso niño. 2-Jóvenes. 3-Mayores. 3-R. Mayores, con reparos. 4-Gravemente peli grosa.

**boy! BRETON**  
Continúa de 4:30 a 12:30.  
Programa doble. TOLERADO

Butaca de patio, 9 Ptas.  
Id. 1er piso, 7 Ptas.

1.—A verdadera petición del público

**SIMITRIO**  
(Technicolor) Con José Elías Moreno y Javier Tejeda

2.—La delicia de los niños y mayores

**Pulgarcito**  
(Technicolor)

¡Mañana! CAMBIO de programa

## Auto Rioja

### INFORMA

**TRACTOR SUPER EBRO 52 HP**  
185.000 Ptas.

**VENTAS.**—Camión "Ford" con motor "Ebro" 70 HP (un año de uso), equipado con servofreno Urtra, con bascuante c sin él, seis ruedas completamente nuevas. Feseta: 100.000.

Camión "Steward", motor Barreiros, 6 cilindros, caja de cambios "Ditter", servo-freno, ruedas nuevas 8'25 x 20, a toda prueba. Ptas. 120.000.

Coche "Ford" modelo "A" 17 HP. Ptas. 15.000.

Tractor "Internacional Mc. Cormick", 30 HP., en muy buen estado, ruedas a medio uso. Equipado con cabina, junto con remolque, cultivador de nueve rejas y monosurco. Pesetas 120.000.

Tractor Fordson, con motor Barreiros, seis cilindros, ruedas nuevas, hidráulico, bien de todo, a toda prueba. 90.000 pesetas.

**DISPONEMOS PARA LA VENTA.** —

Coche "Consul Cortina 225" 9 HP. El último modelo lanzado por Ford Motor Co.

Rotavator "Howard", en sus versiones "50" para tractores de menos de 40 HP., y "60" para más de 40 HP. Ptas. 41.000 y 43.000, respectivamente. Repuestos originales.

Motocultores "Merry Tiller" importados de la Casa Wolseley (Inglaterra), motor Clinton de 3 1/4 HP., equipados completamente para cultivos en viña, olivares, huertas, etc. Ptas. 14.550. Repuestos originales.

**Nota importante.**—Los tractores "Ebro" 44 HP. y "Super Ebro" 52 HP., distribuidos por esta Casa, están acogidos por el orden del 20 de noviembre del presente año a la solicitud del Crédito Agrícola para maquinaria, concediéndose el 60 por 100 de su valor, amortizable en cuatro años a un interés del 3'75 % anual. Gestionamos dicha solicitud para Vd.

**Inter RADIO**

Sólo vendemos televisores  
Sólo televisores INTER

José M. Centeno

CALVO SOTELO, 14. — TELEFONOS 11-36 y 38-37.

No es violenta... **¡ES VERAZ!**  
No es cruel... **¡ES REAL!**

**ANATOMIA DE UN ASESINATO**

**Diana** De 4:30 a 12:30 A. mayores  
**¡Últimos días!**  
¿Quién era su cómplice?  
¿Un hombre sin rostro, o una mujer sin corazón?  
**"LA TERCERA LLAVE"**  
Stewart Granger  
Maya Hararet  
¡No cuente el final a sus amigos: ellos también querrán vivir esta original y apasionante aventura!  
EXCLUSIVA de esta SALA  
Fases del film:  
4:50-6:50-9:50 y 10:50

**Olympia** De 4:30 a 12:30 A. mayores  
**¡Último día!**  
**¡Imporrogable!**  
**TIERRA BRUTAL**  
Cinemascope - Technicolor  
Richard Basehart, Paquita Rico y Don Taylor  
Fases: A las 4:40-7:45 y 11:00.  
**ALEMAS...** a petición **MUJERES CULPABLES**  
Paul Newman, Jean Simmons,  
Fases: A las 6:15 y 9:30.

**JERRY LEWIS**

¡Soltero y abandonado en el arroyo con TRES CRIATURAS INOCENTES!

EL LOCO MAS GENIAL DEL CINE AMERICANO, EN UNA COMEDIA...

**¡DESCALHARRANTE!**

Carcajadas - Locuras  
Calamidades - Risas

**Mañana**  
DIVER TIDO ESTRENO

**OLYMPIA**

PARAMOUNT-VISTAVISION  
TECHNICOLOR

**Yo soy EL PADRE Y LA MADRE**

MARILYN MAXWELL  
Connix Stevens  
Baccaloni  
Hans Conried  
DIRECTOR FRANK TASHLIN

## Hoy - MODERNO

Continúa de 4:30 a 12:30. — (Programa doble).  
AUTORIZADO MAYORES

1.— ¡ESTRENO EXTRAORDINARIO! La película por la que GRACE KELLY ganó el "Oscar" de interpretación poco antes de convertirse en PRINCESA DE MONACO.  
(Tres vidas unidas por la angustia y por el amor, luchando desesperadamente por subsistir)

**GRACE KELLY**  
**BING CROSBY**  
**WILLIAM HOLDEN**

**LA ANGUSTIA DE VIVIR**  
DIRECTOR GEORGE SEATON  
THE COUNTRY 6

2.—El magnífico film

**LA VIDA ALREDEDOR**  
Con ANALIA GADE — F. FERNAN GOMEZ

## TRASPASO

NEGOCIO EN ALZA EN LO MAS CENTRICO DE NAJERA,  
POR NO PODERLO ATENDER.

Reserva: "ARTIFICIAL" - Mayor. 10 - Teléfono 41 - NAJERA.

**ALHAMBRA** De 4:30 a 12:30 A. mayores  
1.—Grandioso EXITO del excepcional film Columbia **DESPERTAR A LA VIDA**  
En **TECHNICOLOR**  
Con Kennet More, Danielle Darrieux y Susanah York  
2.—El apasionante reestreno **EL PASO DE LA MUERTE**  
Con Alan Ladd, Sidney Poitier y Ana St. Clair  
Fases aprox. del estreno, a las 4:30-7:45 y 10:55, y del reestreno, a las 6:15 y 9:15.

**Rialto** De 4:30 a 12:30 A. mayores  
1.—Clamoroso EXITO de la supercomedia más divertida del siglo  
**SUAVE COMO VISION**  
Technicolor - Cinemascope  
Cary Grant y Doris Day  
2.—El sensacional reestreno **RUTA INFERNAL**  
Con Stanley Baker, Herbert Lom y Peggy Cummings  
Fases aprox. del estreno, a las 4:30-7:45 y 10:55, y del reestreno, a las 6:15 y 9:15

## FRONTON

De 4:30 a 12:30. A. mayores  
Fases aprox. del estreno, a las 4:30-7:45 y 10:55, y del reestreno, a las 6:15 y 9:15

1.—SENSACIONAL ESTRENO. ¡Una intriga criminal!  
¡Un relato obsesional! ¡Una película policíaca, tensa, dramática!

**JULIA ALBERTO LUIS**  
**MURRAY DE MENDOZA PRENDES**

**A HIERRO MUERE**

JOSE NIETO con LA COLABORACION DE EUGENIA ZUFFOLI  
JOSE BODALO Y MANUEL DICENTY  
DIRECTOR MANUEL MUR OTI  
COPRODUCCION: NALON RE-MESTRA SIDA S.A.

2.—El sensacional film del Oeste

**DESAFIO EN LA CIUDAD MUERTA**

TECHNICOLOR — CINEMASCOPE  
Con Robert Taylor, Richard Widmark y Patricia Owens

## Cine Avenida

De 4:30 a 12:30. E. MENORES  
Fases aprox. del ESTRENO, a las 4:30-6:30-8:30 y 10:50

### ESTRENO CUMBRE

El mejor western de la historia del cine

**¡DOS GIGANTES DE LA PANTALLA JUNTOS POR PRIMERA VEZ!**

**JAMES STEWART**  
**JOHN WAYNE**

EN EL "WESTERN" CUMBRE DEL MUESTRO  
**JOHN FORD**

**El hombre que mató a LIBERTY VALANCE**

Salón con calefacción y por aire acondicionado

**ALQUILO LOCALES**

En el Espolón, Vara de Rey, Avenidas de España y de Colón, calle Laurel y Somosierra, desde 20 a 400 m.2.  
R E M O N : Muro de la Mata, 2, 2.ª. -- ESPOLON

**VENTA DE PISOS SENORIALES**

De seis y siete amplias habitaciones, con calefacción central, suco de parquet, cocina y servicios con suelos de terrazo o primera calidad, escalera de mármol, ascensor subida y bajada, exentos, situados en Vara de Rey, esquina Santa Isabel, y Pio XII, esquina Vara de Rey. Tienen también servicio de chica. Con FACILIDADES.  
R E M O N : Muro de la Mata, 2, 2.ª. -- ESPOLON

**VENTA DE PLANTAS BAJAS**

En Vara de Rey, Somosierra, Santa Isabel, esquina Menéndez y Pelayo, Duquesa de la Victoria, con facilidades, exentas.  
R E M O N : Muro de la Mata, 2, 2.ª. -- ESPOLON

**VENTA DE PISOS EXENTOS**

de 4 habitaciones, cocina esmaltada, armarios, lavaderos y servicios, con y sin ascensor, situados en:  
Vara de Rey, 55 - Vara de Rey, 57 - La Clerva Vara de Rey, 59 y 61 (en construcción), Santa Isabel, Menéndez y Pelayo, Villamediana con Avenida de Colón, Somosierra y Duquesa de la Victoria (de 6 habitaciones y servicios).  
ENTRADA: A convenir.  
MENSUAL: Diez o quince años.  
R E M O N : Muro de la Mata, 2, 2.ª. -- ESPOLON

**VENTA DE SOLARES**

En las carreteras de: Villamediana, desde 500 a 5.000 metros; en la de Burgos, de 46 x 180 metros; en la de Soria, de 70 por 75 y de 300 por 100 metros. También se cederían algunos solares por edificación.  
R E M O N : Muro de la Mata, 2, 2.ª. -- ESPOLON

**DINERO 4,50 %**

Facilito en primeras hipotecas sobre fincas rústicas, mejora de las mismas, fincas urbanas en construcción y construidas, exento impuesto Utilidades Hacienda. Plazo corto y largo.  
INFORMES Y TRAMITACION: R E M O N . Muro de la Mata, 2, 2.ª. Espolón (UNICA AGENCIA OFICIAL DE PRESTAMOS PARA EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA EN LOGRONO Y PROVINCIAS)

**OCASION**

Lote de cuatro pisos de cuatro habitaciones y servicios, al mediodía, en Avenida de la Vía, exentos, en 450.000 pesetas, con facilidades.  
R E M O N : Muro de la Mata, 2, 2.ª. -- ESPOLON

**ALQUILO PISOS**

En el Espolón y Avenida de España de 4 y 5 habitaciones, más servicios, con calefacción individual y central.  
INFORMACION: REMON, en M. la Mata, 2, 2.ª. Espolón.

**FINCAS Y TRASPASOS**  
SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**BLAZQUEZ.** Antes de hacer compras o ventas consulte con esta Agencia Calvo Sotelo, 16.

**PISO 2.º**, céntrico, de 3 hab. y servicios, en 55.000 pesetas Libre Nalda. Cervantes, 1, 4.º izq. **PISO 2.º**, libre, en G. Franco, de 6 hab., baño, espléndida galería al mediodía, precio interesante. Nalda. Cervantes, 1, 4.º izq. **FINCA** de 3 fanegas, Luz, agua propia y frutas, bien de precio Libre Nalda. Cervantes número 1, 4.º izqda.

**PLANTAS** bajas y solares en zona industrial, Nalda. Cervantes, 1, 4.º izqda. **CARNICERIA** con teléfono y cámara eléctrica, muy céntrica, por no poderla atender, autorizada para convertir la en cualquier otro negocio, se traspasa. Nalda. Cervantes, 1, 4.º izq. **TIENDA** de comestibles, bien montada, por no poderla atender, bien de precio se traspasa Nalda. Cervantes, 1, 4.º izq.

**Calderas de vapor**  
VENTA EN TALLERES DE SILVINO SAINZ  
Botica Vieja número 21.  
BILBAO

**MALO** vende solar de 3.200 m.2. a un km. de la capital, carretera general, zona industrial, parada autobús en la puerta. Av. de Colón, 37, 2.ª. Tl. 5342.

**POZA** vende planta baja sita en Rep. Argentina, libre 95 m.2. Situación comercial. Otra en la misma calle frente al Parque. Precios interesantes. Llavés, Poza.

**POZA** vende planta baja, en Avenida del 12 Ligeró y otra en Primo de Rivera Libres. Entrada puertas grandes. Interesante. Poza.

**PLANTA** baja en la calle San Agustín. Libre. Llavés, Poza. **OPORTUNIDAD.** Vendo piso libre en 11 de Junio. Sol mediodía Enseña Poza. Mota, 33, 1.º.

**OCASION** Vendo planta baja en 11 de Junio. Libre. Situación comercial. Llavés, Poza. General Mota, 33, 1.º.

**IDEALISIMO** para venta de muebles. Vendo planta baja y piso 1.º, piso y tienda, muy capaz, sita en la calle de Sagasta. Daré llave. Enseña Poza. Mota, 33 1.º.

**Suscribise a**  
**NUEVA ROJA**

**BLAZQUEZ** vende magníficos locales comerciales en Avenida de Colón y Avenida de la Vía. Informes: Calvo Sotelo, 16, y Saranova Construcciones. Edificio Estación Autobuses, entlo

**MARTINEZ** ofrece hoy: **BAZAR** céntrico, calle de porvenir, de unos 150 m.2, con o sin existencias, tiendas de ultramarinos y otra muy mono en buenas calles.

**CHALET**, vando dos, con o sin jardín, y huertas, agua de Logroño. Poza.

**SOLARES** para grandes y pequeñas industrias, de 7 a 8 pts. el pie.

**SOLAR** pa. a edificar, compra-ria rápida.

**DINERO:** Facilito para construcción de viviendas, reparación de casas y fincas rústicas, al 4,5 %, exento de impuestos Hacienda.

**DINERO** particular, facilito sobre casas, almacenes, huertas, etc. Operaciones en 24 horas. **DINERO:** A particulares se lo coloco al 8 % libre de todo gasto, con buenisimas garantias y escriturado. **UNICA** Agencia autorizada para todos los préstamos hipotecarios generales. Dirigirse a Martínez. Bretón, 14. Telf. 1184.

**El Salón del Mueble Muebles El Barato**

Muro de la Mata, 2. - Teléfono 3222. EXTRAORDINARIA Y POPULAR REBAJA DE PRECIOS. 11 de Junio, 5. - Teléfono 2131

**ANUNCIOS CLASIFICADOS**

**ALQUILERES**  
**LOCALES** y un piso 1.º en Rep. Argentina, 8, y locales en Quieto de Llano, 13, se alquilan o se venden. Razon Republica Argentina, 8. Teléfono 2133.  
**MESES** PISOS en alquiler. Pagaria hasta 1.300 pesetas. Informes, Calvo Sotelo, 16, 1.º iz.  
**LOCAL** de 107 m.2. en calle Villamediana, casi esquina Vara de Rey, se alquila. Razon, Farmacia Orive.  
**BAJO**, propio negocio o industrial. Juan XXIII, 3, 7.º C.  
**COLOCACIONES**  
**TORNEROS**, soldadores, chapistas y carpinteros, necesita Camaradas Heredia. Oficina de Colocación. Referencia 4819.  
**CHICOS** y chicas de 14 a 18 años, para fábrica de Dulces Vda. de Arnoniz. Calvo Sotelo, 10 Oficina de Colocación. Referencia número 4930.  
**OFICIALES** y aprendices mecánicos precisa Auto Rioja. Somosierra, 5 y 7. Of. de Colocación. Referencia número 4839.  
**OFICIAL** electricista precisa Auto Rioja. Somosierra, 5 y 7. Of. de Colocación Ref. 4839.  
**CHICOS** de 18 a 25 años, se necesitan para fábrica de zapaterías. Razon, Oficina de Colocación. Referencia num. 4917.  
**CONFITERO**-pastelero, oficial y ayudante, se precisa. Viuda de Aroniz. Calvo Sotelo, 10. Oficina de Colocación. Referencia número 4932.  
**CONFITERO** soltero, necesita Babillos Soret, en Azagra (Navarra).  
**APRENDIZ**, se precisa para Ultramarinos Vda. de Aroniz. Calvo Sotelo, 10. Oficina de Colocación Referencia num. 4931.  
**CONFITERO**-caca melero, se precisa. Fábrica Vda. de Aroniz. Calvo Sotelo, 10. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4933.  
**TORNEROS**, se precisan en "BELT", S. A. Trinidad, 13. Oficina de Colocación. Referencia num. 4819.  
**TORNERO** 1.º, precisa Talleres S. A. Ctra. Villamediana, S. O. Colocación. Ref. 4949.  
**APRENDIZ**, se necesita en Periferia Muro. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4839.  
**APRENDICES** de primer año o adelantados cerrajería, se necesitan Angel Babillos Soret, 14. Of. de Colocación. Ref. 4934.  
**ENCARGADA** sección para fábrica de personal femenino. Razon, Oficina de Colocación. Referencia num. 4937.  
**SE PRECISAN** ajustadores troqueleas primeras, inútil escribir sin serio. Reserva absoluta. Pago muy bien. Vda. de Gregorio Gil Plaza Héroes del Alcázar número 17.  
**CHICAS** para fábrica de galletas Reyga. Carretera de Villamediana, M. R. Tel. 4303. Oficina de Colocación. Referencia número 4925.  
**OFICIAL** chapista, se precisa para Tafalla (Navarra). Bien retribuido, con piso. Dirigirse a Auto-Chapista Ruiz, en Tafalla.  
**CHOFER** 1.º, precisa, se necesitan en Transportes Echenauze, en Bobadilla, Tel. 4.

**MECANICOS** torneros de primera y segunda, se precisan en Maquinaria Jesús Sáiz. Carretera Burgos, kilometro 3. Oficina de Colocación. Ref. 4946.  
**ENCARGADOS** de obras, se necesitan dos o tres concimientos técnicos sobre planos y cuatro oficiales para trabajar dentro y fuera de la provincia. Serán bien retribuidos. Razon, Benito Martínez Aranzana. C/ P. Samaniego. Tl. 171. Nájera.  
**CHALEQUERAS**, pantaloneras y camiseras, se necesitan en Sastreria Royal. Referencia número 4948. Of. de Colocación.  
**AJUSTADORES**, torneros y pintores, se precisan en Talleres Pasil. Camino Viejo de Alberite, A. C. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4950.  
**VIAJANTE** a comisión, con muy buenos informes. Se anticiparán dietas. Industria con clientela. Dirigirse por escrito a Publicidad Eiffel. Ref. 1500.  
**TORNERO** oficial primera, se necesita para taller reparaciones. Inútil escribir sin referencias y aspiraciones. Excelente retribución. Auto-Tractor, en Milagro (Navarra).  
**OFICIALES** y ayudantes ebanistas, se precisan. Muebles Tozas. San Adrián, 21, transversal. Oficina de Colocación. Referencia número 4962.  
**REPARTIDOR** o repartidora, para panadería, se necesita en Vda. de Palacios. Marqués de Vallejo, 5. Logroño. Oficina de Colocación. Referencia 4947.  
**AJUSTADORES** troqueleas de primera, se precisan. Inútil escribir sin serio. Pago muy bien. Sr. Vidaurreta (Vda. de Gregorio Gil). Plaza de los Héroes del Alcázar Toledo, 17, bajo.  
**EMPLEADO** administrativo, se necesita en Echata. Calle Galicia, 5. Escribir manuscrito detallando formación y datos personales. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4959.  
**APRENDIZ**, se precisa para Ultramarinos Hijo de Luis Santos. Mercaderes, 2 y 4. Oficina de Colocación. Ref. 4817.  
**MANDRINADOR**, cepillador y torneros, se necesitan. Talleres FESO. Prado Viejo, 9. Oficina de Colocación, núm. 4951.  
**SOLDADOR**, se precisa en Somniers Buffalo. Razon, Oficina de Colocación. Referencia número 4960.  
**ENCOFRADORES**, precisa Helma, S. A. Preferente especialista obras ingeniería. Escriban pretensiones o personalmente en Nájera. Calle Samaniego, 17.  
**EBANISTAS**, oficiales, ayudantes, o aprendices adelantados. Razon, en Talleres Vda. de Fernández, Logroño. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4967.  
**EMBALADORA** y aprendiz de 14 a 16 años, se necesitan en Colinales Marco y Ramirez. Oficina de Colocación. Referencia número 4921.  
**OFICIALES** metalistas cerrajeros y soldador, precisa Metalisterías Garvi. Bien remunerados y primas. Calle Industria, 1 y 3. Oficina de Colocación. Referencia número 4962.

**MUJER** para limpieza, se necesita en Cafetería Rio. Oficina de Colocación. Ref. 4942.  
**APRENDIZ**, necesita Farmacia Garrido. Bien retribuido. Referencia núm. 4966. Oficina de Colocación.  
**LIMPIADORAS** trenes viajeros, se necesitan. Razon, San Antonio, 20, 1.º d., de 7 a 8 tarde. Of. Colocación. Ref. 4695.  
**PEONES**, hasta 35 años, para fábrica. Buena remuneración. Oeste, 27. Of. de Colocación. Referencia 4070.  
**OSABA** Electricidad, necesita oficial electricista de 1.º con conocimientos de automatismos e instalaciones industriales. Será bien retribuido.  
**SASTRAS** aprendizas de 1.º, 2.º o 3.º año, se necesitan en Vda. de R. Pons. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4945.  
**TORNEROS**, Oficial de primera o segunda, bien retribuido, y peon, se precisan en Talleres Rotian. Santos Ascarza, A. G. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4953.  
**CHICOS** de 14 a 18 años, precisa Muebles Victoria. República Argentina, 38. Oficina de Colocación. Referencia 4955.  
**PEON** para lavar coches, precisa Reco. Portugal, 29. Oficina de Colocación. Referencia 4961.  
**OFICIAL** electricista bobinador, se necesita. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4973.  
**CHICAS** para fábrica de zapatillas. Canalejas, 1. B. Alonso. Oficina de Colocación. Ref. 4970.  
**SE NECESITAN** aprendizas y piceros en Confecciones-Ollon. Av. Vía, 16, bajo. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4968.  
**CHOFER** con carnet de primera, se necesita. Competencia profesional a demostrar y buenos informes. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4969.  
**AUXILIAR** con el servicio militar cumplido, y aspirante de 16 a 20 años, ambos para facturaciones, se necesitan en Transportes Ochoa. Referencia núm. 4972. Oficina Colocación.

**SERVICIO DOMESTICO**  
Sirvienta, se necesita en Duquesa de la Victoria, 29, 3.º izq. Doncella y asistente, se necesitan. Doctores Castroviejo número 7, 2.º izquierda.  
Sirvienta, se necesita en Calzados Calles Hnos. Moroy, 1. Ama para las tardes, se necesita con informes. Calvo Sotelo, 1, 4.º dcha.  
Sirvienta de 30 a 40 años, sabiendo de cocina, para atender a señora, se necesita en Martínez Zaporta, 9, 2.º dcha.  
Sirvienta, se necesita. Doctores Castroviejo, 7, 1.º dcha.  
Sirvienta de obligacion o asistente, de 9 a 6, para tres señoras, se necesita. No importa sueldo. Duquesa de la Victoria, 20, 4.º dcha.  
Sirvienta o asistente fija hasta las 7 de la tarde, con informes, se necesita en José Antonio, 2, 2.º.  
Sirvienta, se necesita en Muro de la Mata, 1, 3.º dcha.  
Asistente, se necesita en Calvo Sotelo, 14, 1.º izqda.

**NIÑERA** o señora joven para cuidar niños, se necesita. Miguel Villanueva 6, 7.º dcha. Sirvienta sabiendo de cocina se necesita. Buen sueldo. Razon, Vara de Rey, 57, porteria. Muchacha, se necesita para tres de familia. Razon, Nueva Rioja.  
Sirvienta, con informes, se necesita. Duq. Victoria, 22, 1.º. Doncella, se necesita. Buen sueldo. M. Villanueva, 6, 7.º izq. Asistente fija hasta cinco tarde, se precisa. Razon, Somosierra, 3, 4.º derecha.  
Muchacha sabiendo de cocina, se necesita para señorita sola Razon, V. de Rey, 39, bajo.  
Sirvienta, se necesita para poca familia. Marqués de Vallejo número 3, 2.º.  
Asistente para dos de familia, se necesita. Canalejas, 1, 1.º. Muchacha y asistente, se necesitan. Buen sueldo. Calvo Sotelo, 11, 3.º dcha.  
Sirvienta, se necesita. Calvo Sotelo, 8, 2.º izqda.  
Sirvienta, se necesita, poca familia. D. Castroviejo, 22, 3.º.

**COMPRAS**

**JOYAS**, oro, plata, platino y monedas antiguas, compra. Juvenia Vda de Jaussi Moia 112.  
**MONOSURCO** del 3 o 4, y remolque de 6 o más toneladas, compra Juan Aramendia, en Mendavia (Navarra).  
**VOLQUETE** de una caballería, se compra, y se vende carro para 2.000 kilos, en La Estrella. J. A. Tel. 4097.

**FINCAS**

**HUERTA** de 20 fanegas, con vivienda y corralizas, en la ribera de Varea, vendi con facilidades. Razon, Ciguñá, I. S. Royo.  
**PISO** par. libre, 6 habitaciones amplias, se vende en Avenida de Colón. Razon, Marqués de la Ensenada, 38, 6.º izqda.  
**EN CASA** de nueva construcción se venden pisos de 4, 5 y 6 hab., con calefacción central, para ocupar en el acto. Calle Villamediana, casi esquina a Vara de Rey. Razon, Farmacia Orive.  
**COMPRO** local céntrico o calle porvenir. Libre Telefono 1068.  
**PISO** libre 154 m.2, 6 habitaciones, cuarto de baño, water servicio y calefacción, se vende de ocasión. Razon, Murieta, 50, teléfono 4461, de 10 a 1 y de 3 a 5.  
**PABELLON** magnífico, vendi, de 370 m.2, sin pilares, y seis metros de altura, con posibilidad de ampliarlo a 455 m.2, sito en zona industrial, libre de todo y a ocupar en el acto. Tiene actualmente instalación y corriente de fuerza y alumbrado, agua de motor, teléfono, alcantarillado, etc. Tratar directamente con su dueño en el teléfono 5468.

**GANADOS**

**TERNEROS** de leche y comedores y vacas lecheras se venden Ctra del Cristo 19 Samarra Tlno 3099 "Villa Amira" Valencia Dámas Requejo

**HUÉSPEDES**

**SE DESEAN**, dormir o pensión. Milicias, 67, 1.º izqda.  
**SE DESEAN** a pensión. Primo Rivera, 24, pral. izqda.

**PÉRDIDAS**

**Pulsera** con medallita y moneda. Se gratificará su entrega en Avenida de la Vía, 11, 3.º. Plón de romana. Se gratificará su entrega en Víctor Pradera, 5 porteria.  
**Caja** de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja. Extraviada la libreta ordinaria núm. 19.233 e imposición a plazo de año número 151.172, se pone en conocimiento del público que si dentro de 15 días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación, será cancelada, abriéndose otra libreta a favor de su titular. Logroño, 15 de enero de 1965. -- El Director General.  
Guante piel, de caballero, mano izquierda, color claro. Se gratificará su entrega en 12 Ligeró, 5-7, 2.º dcha., o aviso al teléfono 3204.  
Hallazgo. Dinero vía pública. Razon, 12 Ligeró, 20, 3.º izqda.  
Se ruega a la persona que la noche del pasado domingo recogió equivocadamente una gabardina en el Bar Niza se pase por el citado establecimiento para efectuar el cambio por la suya.

**TRASPASOS**

**PANADERIA**, se traspasa con facilidades. Razon, Nueva Rioja  
**NEGOCIO** de transportes, de gran porvenir, se traspasa. Razon, Ruavieja 28, 1.º izqda.  
**LOCAL** propio carnicería o ultramarinos, se traspasa. Razon, Nueva Rioja.  
**TALLER** mecánico con torno, traspasa con facilidades de pago. Tomás Ruiz, en Rincón de Soto.  
**LOCAL** bien instalado para mercería, papelería, etc. Precio moderado. Caballería, 3, 3.º izqda.

**VENTAS**

**PIELES**, Juguetes, guantes, pendientes, medias, calcetines, bolsos. El Almacén Sagasta 14.  
**MOILOS** eléctricos Grta. M. Hornillos Pic XII 3 Pl 4842.  
**VENTANAS** usadas en cantidad, completas y económicas, se venden en Baños, 1.  
**PAJA**, se vende la de un pajar grande, muy buen cargo. Señora Ruiz del Castillo, en Villalba de Rioja.  
**TRILLADORA** Aluria núm. 1, motor Diesel 23 HP, seminuevo, vende Elviro Pérez, en Quintana (Alava).  
**NOGUERAS**, vende tres y un cerceño, Adela Cabezon, en San Tercuato.  
**SIERRA** de cinta de 60 cm., se vende San Adrián, 21, transversal Teléfono 2106.  
**PIANO**, cuerdas cruzadas, Duquesa de la Victoria, 6, 2.º.  
**CHOPOS**, 80, maderables, buena clase, y 100 ovejas andesas, a partir mitad marzo, vende Félix Domínguez, en Leza de Río Leza.  
**ALPALFA**, vende 15.000 kilos y 500 de semilla, Melés Pradilla, en Alberite.  
**MAQUINA** cover puntos medidas "Vitos", nueva, vende viuda de Nicolás García, en Mendavia (Navarra).  
**CALCULADORA** Hispano Olivetti, recti-suma, con calculo de caudales acumulado, el se Alava, se vende en Osaba Electricidad.

**VEHICULOS**

**MONTANA**, Con la entrega de su camion viejo le daré uno nuevo.  
**TRACTOR** Massey-Harris, 44 CV., se vende barato, a prueba. Benigno Sáinz de Azueta. Calle Villamediana, 17.  
**TRACTOR** Fordson seminuevo, a toda prueba, vende Mariano del Hierro. Teléfono 389. Haro.  
**CAMIONES** Csepe, seis toneladas, Commer cien cabellos, motor Perkins, a estrenar. Peñacos, Commer, Perkins usados. Facilidades 36 meses, mínimas entradas. Bravo Murillo, 308 (Metro Teñan) Madrid.  
**MONTANA** le venderé un camion nuevo o usado con toda la garantía y hasta 36 meses de facilidades.  
**OCASION:** Tractor Fordson de petróleo en 12.000 pts., vende Mariano del Hierro. Teléfono 389. Haro.  
**MONTANA** le compra su turismo y su camion; se lo cambiaré, se lo venderé a comisión, facilitándole dinero.  
**COMPRAR** o vender. No pierda tiempo. En Conde Superunda, 16, Montaña compra al contado y vende a plazos.  
**TRACTOR** Ebro, seminuevo, a toda prueba, vende Mariano del Hierro. Teléfono 389. Haro.  
**MONTANA** garantiza sus operaciones.  
**TRACTOR** "Ferguson", 25 HP, seminuevo, vende Nicolás Castañeda Delgado. Vexilla de Valderaduey (Valladolid).  
**LAMBRETTA**, se vende en buenas condiciones. Razon, Taller Lambretta. Calvo Sotelo.  
**CAMION** Busing, en perfecto estado, motor Pegaso, 10 Tn. carga, se vende con facilidades de pago. Garaje Salazar Hermanos, Alsasua (Navarra). Teléfono núm. 47.  
**REMOLQUE** dos ejes, marca Aranzabal, para 3 Tn. carga, seminuevo, vende José Luis Matute, en Hervías.  
**TRANSPORTISTAS:** Dispongo de carga para traer de cercanías de Tudela y Zaragoza a Logroño. Santiago Zulueta. Av. de Navarra, 14.  
**SEAT** 1400, se vende. Garaje España.  
**TRACTOR** Fordson, motor Perkins, 44 HP., y otro Renault motor Hercules, 40 HP., se venden. Razon, Talleres Francia. Huesca, 2.  
**FURGONETA** Citroen, buen estado, se vende. Razon, Menéndez Pelayo, 1, bajo.  
**QUIERE** vender su camion, turismo o tractor? Depositelo en "Feria del Automovil". Carretera Valladolid (Parador del Rey). Burgos. Consulten condiciones.  
**600**, vendi a toda prueba, recién reparado, con radio, parrilla y muchos extras. Telf. 5469.

**CLASES**

**CLASES** de Matemáticas Latina, bachiller. Av. Colón, 19, 2.º.  
**TERRAZOS** Enrique Jimen-z, S. A., Tudela. Variedad mármoles en tamaños y precios. Distribuidor exclusivo para Logroño y provincia. A Aranzana 11 de Junio 15 Telf 1913.  
**INGLES** profesora titulada, Colón, 9, 3.º dcha. Telf 2517.  
**VENDA** artículos de calidad y éxito si es persona bien relacionada, entre compañeros de trabajo y amistades. Escribir Apartado 5369, Barcelona.

**AVISO**

Los anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de este periódico.

## Logroño tenía ya su periódico en el siglo XVII

### Se llamó "Correo de España" y es también uno de los diarios más antiguos del país

#### El importante hallazgo ha sido hecho en Madrid por el historiador del periodismo don José Altabella

—¿Sabía usted que Logroño fue una de las ciudades españolas que tuvieron periódico en el siglo XVII?

La pregunta nos la hace don José Altabella. Y mientras nos habla, nos enseña una reproducción fotográfica del "Correo de España", impreso en Logroño en 1639.

Contemplamos esta reliquia facsimilar del periodismo español. Un cuadernillo de ocho páginas, en cuarto, cuyo texto, con ortografía actual, comienza así: «Felices victorias, pacificación de reinos, estruendo de armas, grandes embajadas, juntas de reinos, liberales servicios, mercedes mayores, armadas navales, desagravios de la Madre de Dios, descubrimientos de islas en el océano, cosechas fértiles y variedad apacible en varios sucesos contiene el año de 38...»

siendo el único español que goza hoy de esta distinción. Son numerosos los trabajos que ha publicado sobre su especialidad. Rodeado de libros, de folletos, de recortes, manuscritos, ficheros y fotografías de microfilm, Altabella nos habla en su gabinete de trabajo. Apruma su conocimiento acerca del pasado de tanto papel antiguo, que él misma con morosa delectación. Le preguntamos:

—¿Podría afirmarse que es el periódico más antiguo de Logroño?

—Pues, sí, y uno de los más antiguos de España. Ahora bien, hay que aclarar que se trata de un pre-periodismo, más cerca de las antiguas relaciones que de las gacetas. Perteneció a ese período culminante del reinado de Felipe IV, en el que coexistieron ambas fórmulas de divulgación informativa.

publicó diez años después de haber cesado de aparecer las «Nieuwe Tijdinghe», que empezó a editar en Amberes, bajo la corona de España, el impresor Abraham Verhoeve.

—¿Cómo ha logrado usted encontrar esta pieza?

—Buscando, buscando... Algunas veces, la consulta de viejos papeles depara estas satisfacciones. Alguien ha dicho que el historiador es un hombre que busca y, a veces, encuentra.

—¿Podría reproducir este facsimilar?

—Sí; la primera y la última página. No puedo facilitarle el ejemplar entero porque quiero hacer un trabajo con él, ya que

no pudo llevarlo a cabo el hombre que lo poseyó.

—¿Quién fue?

—El famoso erudito, bibliógrafo y arabista don Pascual Gayangos.

#### EL HALLAZGO

—¿Y cómo ha llegado a sus manos?

—Como me llega la mayoría de las piezas que voy encontrando; buscándolas por los lugares en que pueden estar.

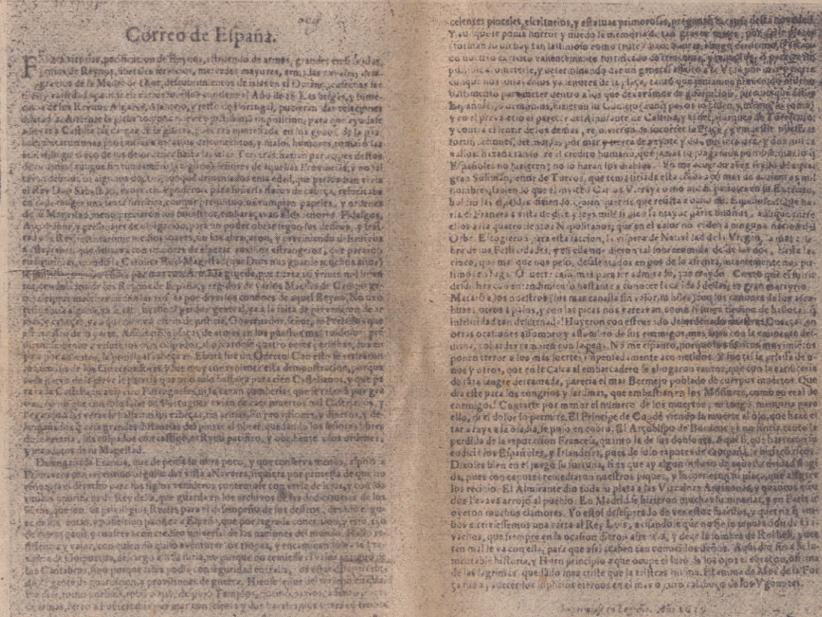
—¿Piensa entonces, hacer algún estudio sobre este «Correo de España»?

—Sí; pero no sé cuándo. Hay que completar el conocimiento

de este ejemplar con otras piezas coetáneas, también de solesales interés; así, los «Sucesos principales de la Monarquía de España en el año 1639», salida de los talleres de la Imprenta Real de Madrid, en 1640, de igual modo que otros ejemplares aparecidos en Barcelona, Valencia, etc.

Dejamos a don José Altabella envuelto en sus papeles, agradeciéndole la posibilidad de esta breve información, que nos ha permitido situar en Logroño la primicia de un glorioso pasado periodístico que se remonta a casi tres siglos y cuarto de antigüedad.

MILLAN



Reliquia facsimilar del importante hallazgo, a cuyo pie puede leerse: "Impreso en Logroño. Año 1639". Las dos fotocopias reproducen la primera y última página del "Correo de España".

## Cartas al Director

Del director a los lectores:

Estimado lector: Se nos achaca a los españoles que tenemos un carácter poco liberal. Nosotros, como es lógico, nos defendemos lo mejor posible. Pero a la hora del examen de conciencia o de la observación de otras conductas contemplamos cosas que nos hacen dudar. Hay que reconocer una gran tendencia en el temperamento ibérico a dominar al prójimo, a imponer criterios propios en detrimento de los que sustentan los demás, a que se cuenta con nosotros en todo momento, a ocuparnos de conductas ajenas...

Personalmente creo que es bueno conocer los defectos para poder corregirse. Cuando nos sentimos incapaces de opinar, dejando que los demás opinen, de respetar el pensamiento y la actividad ajenos, hay que ponerse en guardia frente a un posible ataque de despotismo e injusticia. A nosotros puede no gustarnos el «twist», pero sería mal síntoma que nos indignásemos contra quienes lo practican. También estamos en nuestro derecho de no vestir prendas amarillas o verdes, pero la fra que viste de tal forma es síntoma de carácter dictatorial.

Esta sección se mantiene con la idea de que los lectores opinen, pero resulta bastante duro contrastar la reacción frente a determinadas opiniones. También es frecuente que se achaquen al periódico las opiniones emitidas por quienes escriben las cartas.

Como aclaramos hace unos días, las opiniones emitidas por un lector pertenecen exclusivamente a él, no al periódico ni a sus redactores.

Es muy importante distinguir y respetar para que pueda crearse un clima de opinión libre. En «Cartas al Director» podría darse cabida a mayor número de temas y de puntos de vista sobre los mismos, pero no resulta conveniente hacerlo si alguien piensa que el periódico se hace solidario de las opiniones emitidas por el lector «H» o «B». Es frecuente oír «Lo dice NUEVA RIOJA», o «Lo dice el ABC», cuando en realidad deberían expresarse: «Lo dice fulanito en NUEVA RIOJA» o el lector Pérez en «ABC».

Atentamente,  
EL DIRECTOR

## LOS LECTORES OPINAN

### DESGRAVACION Y REBAJAS

Logroño, 16 de enero de 1962.

Señor director de NUEVA RIOJA. — Logroño.

Muy señor mío: Habiendo leído cuantos artículos han aparecido en el periódico de su digna dirección y más concretamente el publicado en el día de hoy en su sección de «Ventana a la calle», y en los cuales nos dejan malparados a los componentes del gremio de ultramarinos y comestibles, y no pudiendo silenciar por más tiempo una respuesta que aclare nuestra postura respecto a la desgravación de impuestos municipales, tengo a bien adjuntarle dos relaciones de precios: una, la publicada en «La Voz de España» y según la cual se indican precios a que eran vendidos diferentes artículos y precio a los que son vendidos en la actualidad, y la segunda relación corresponde al precio que se venden esos mismos artículos antes y después de la supresión de impuestos municipales en nuestra capital.

La diferencia de precios que usted mismo puede apreciar antes de desgravar los impuestos y a pesar de comprar al mismo precio que nosotros, se debía a que los componentes del gremio de San Sebastián pagaban en el acto de recibir la mercancía en los puestos de Consumos del Ayuntamiento el Impuesto de Consumos e Impuesto de Lujo, y así en esa situación lo cargaban en el precio. Lógico y natural es que al suprimir los impuestos fueran rebajados del precio. Pero nosotros, los componentes del gremio de Logroño, pagábamos el Impuesto de Lujo con un concierto al Ayuntamiento que suponía un 10 o un 20 por ciento sobre el precio de venta. Dicho impuesto, por la competencia que siempre ha existido, no era cargado en precio de venta, y por lo cual siempre hemos sido sacrificados y hemos intentado que el Ayuntamiento nos cobrase el Impuesto de Lujo en el instante de entrar la mercancía en nuestros establecimientos y así tener una base para gravar el artículo en el tanto por ciento correspondiente, pero dicha petición no nos fue aceptada. Y así nos vemos que anualmente teníamos que pagar al Ayuntamiento una cantidad correspondiente a Impuesto de Lujo que era cargada por nosotros en ninguno de los artículos. Como usted

misimo comprenderá, no podemos rebajar ahora un impuesto que nunca hemos cobrado.

Sin otro particular, esperando que la presente haya dejado aclaradas algunas cosas, le saluda atentamente su afmo. y s. s.,  
Serafin Hernáez

Nota.—He podido observar que ha subido el precio del periódico de su digna dirección, concretamente a los suscriptores más de un 30 por ciento.

Publicamos muy gustosos la carta que don Serafin Hernáez nos envía. Su opinión es respetable como otra cualquiera y estimamos que tiene perfecto derecho a exponerla. Del mismo modo, nosotros sustentamos y hemos expuesto la nuestra, que en modo alguno —a nuestro entender— deja en mal lugar al gremio de ultramarinos y comestibles ni a ningún otro, puesto que a ninguno hemos aludido de un modo concreto.

Por lo demás, si el llamado Impuesto de Lujo era o no cargado al precio del artículo por los comerciantes de ultramarinos logroñeses, eso es cosa que atañe únicamente a las conveniencias y desarrollo del negocio de cada uno en particular y, por tanto, ajeno a la cuestión que ahora nos ocupa.

Y tenga la seguridad don Serafin Hernáez de que muy gustosamente hemos de publicar cuantas listas y relaciones de precios nos lleguen por conducto oficial o gremial, carácter que no tienen las que el señor Hernáez nos remite. Observará que en el periódico de San Sebastián se publica como anuncio de los gremios interesados.

El señor Hernáez aprovecha la ocasión de su carta para recordarnos que el precio de suscripción de NUEVA RIOJA ha subido unas pesetillas al mes. A nosotros no nos molesta que lo diga, sobre todo después de escribir el texto de la Carta del Director a los lectores. Lo que haremos será contestarle mañana, junto con otra carta recibida sobre el mismo tema. Le suplico unas líneas que me parezcan innecesarias.

## SUCESOS EN NOVENA PAGINA

### NOTICIA SORPRENDENTE

La verdad es que nos sorprende extraordinariamente la noticia, y a la vez nos alegra. La Rioja puede estar orgullosa del hallazgo de José Altabella, este brillante colega que dedica los mayores afanes de su vida a la investigación del pasado histórico de la Prensa española. Su prestigio como historiador del periodismo hace años que traspasó las fronteras, y en 1958 fue nombrado miembro fundador de la «Association Internationale des Etudes et Recherches sur l'Information», de la UNESCO.

### UNA PIEZA IMPORTANTE EN LA HISTORIA DEL PERIODISMO ESPAÑOL

—O sea que éste «Correo de España» publicado en Logroño, al margen de su mérito como impreso raro, constituye una pieza importante en la historia del periodismo español?

—Sí; trascendental. Es una de las muestras últimas de los compendios de noticias anuales que se publicaban en la Europa de la época y una de las primeras expresiones del periodismo político. Exactamente, se



Don José Altabella, ilustre colega que ha dedicado los mayores afanes de su vida a la investigación del pasado histórico de la Prensa española.

## EL TIEMPO

### Aumento de las temperaturas

Durante el día de ayer continuó la penetración de aire húmedo y cálido por el SO de la Península, con nubosidad abundante en Andalucía, Sudeste, Castilla la Nueva, Extremadura y Centro. Las precipitaciones fueron, en general, débiles o muy débiles, destacando Sevilla, con siete litros por metro cuadrado, y Cuenca y Calamocha, con cinco.

### PREDICCIÓN PARA HOY

Rápido empeoramiento del estado del cielo en Canarias y costas del Africa Occidental española, con precipitaciones o chubascos y riesgo de núcleos tormentosos. El área de penetración durante la mañana puede afectar al Estrecho, Norte de Africa, Andalucía y Sudeste, que se extenderá posteriormente a Extremadura, Castilla la Nueva y Centro. Cielo nuboso en la mitad Norte. Aumento de las temperaturas.

### TEMPERATURAS EXTREMAS

De España: Máxima, de 22 grados, a Tenerife, y mínima, de 10 grados bajo cero, a Vitoria. La máxima peninsular fue de 16 grados en Cádiz.  
De Madrid: Máxima, de 7 grados, a las 17 horas, y mínima, de 4,6 grados, a las siete horas.

+  
EL SEÑOR

## Don Pedro Agreda Llorente

Viudo de doña Anastasia Garadilla Zabala

**ENTREGO SU ALMA AL SEÑOR EN RINCON DE SOTO, EL DIA 15 DEL ACTUAL, A LOS 78 AÑOS DE EDAD**

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de Su Santidad

R. I. P.

Sus apenados hermanos políticos, don Manuel, don Cesáreo y Sor Milagros Garadilla Zabala; primos, don José y don Manuel Licrent Medina, doña Felisa y don Angel Boraita Llorente; sobrinos, primos y demás familia, suplican eiven a Dios una oración por el alma del finado, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Rincon de Soto, 17 de enero de 1962.

**FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las DOCE.**  
**CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación, al panteón familiar.**  
**IGLESIA PARROQUIAL. — San Miguel Arcángel.**

+  
Primer Aniversario  
EL ILMO. SEÑOR

## Don Francisco Chavarria López

Coronel Farmacéutico

**FALLECIO EL DIA 18 DE ENERO DE 1962**

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de Su Santidad

R. I. P.

Su viuda, Ilma. Sra. doña María del Pilar Madrazo-Escalera; hijos, doña Ana María, don Ricardo, don José-Luis, doña María Pilar, don Francisco, don Rafael, doña Marina, don Angel y doña María Nieves; hijos políticos, doña Juanita Gómez de Segura, doña Velia Pérez, doña Remedios Ibáñez, doña Carmen Aguilar y don José-Luis Larrea; hermanos, Excmo. e Ilmo. Sr. don Félix Angel y doña María; nietos: hermanos políticos, don Manuel Bartolomé, doña Marina y doña Concha Madrazo-Escalera, don Antonio Utrilla y don Ignacio Summers; sobrinos, primos y demás familia, ruegan le tengan presente en sus oraciones y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará por el eterno descanso de su alma MANANA, VIERNES, en la Iglesia Parroquial de los Padres Carmelitas, a las DOCE, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 17 de enero de 1962.